

## БЕЛАРУСКІ



BELARUSIAN DIGEST

## ДАЙДЖЭСТ

ГАЗЕТА БЕЛАРУСКАГА ЗАМЕЖЖА

ў АМЭРЫЦЫ

1086 Forest Hills, SE.  
Grand Rapids, MI 49546-3616 USA.

№ 6(77)

Чэрвень 2000 June

Год выд. 8.

# БЫЛОГА ПРЭМ'ЕРА БЕЛАРУСІ — МІХАСЯ ЧЫГІРА ЗАСУДЗІЛІ...

Судзьдзя Аляксандар Васілевіч зачытаў прысуд у якім прыгаварваецца зняволіць экс-прэм'ера Міхася Чыгіра на тры гады з адтэрміноўкаю на два гады.

Акрамя трох гадоў зняволення з адтэрміноўкаю, суд пастанавіў спагнаць з М. Чыгіра 209 мільёнаў рублёў кампэнсацыі (больш за 200 тысяч даляраў).

Пасол ЗША ў Беларусі Д. Спэкгард сказаў пра гэтую падзею, што пастанова суду пацвярджае, што гэта палітычна матываванае шоў, каб перашкодзіць М. Чыгіру ўдзельнічаць у палітыцы, у апазыцыі да цяперашняга ўраду...

Гэтыя пакаранні М. Чыгір лічыць незаконнымі і збіраецца абскардзіць іх у Вярхоўным судзе Беларусі.

Кансультацыйна-назіральная група АБСЕ ў Беларусі выступіла **23 траўня** з заявай, у якой асудзіла "неапраўданы вэрдыкт" у адносінах да былога прэм'ер-міністра Міхаіла Чыгіра.

"Кансультацыйна-назіральная група выявіла шэраг парушэнняў беларускіх законаў, што былі дапушчаны падчас дасудовага расьледаваньня і падчас самога слуханьня, аб чым беларускія ўлады былі належным чынам праінфармаваны, - гаворыцца ў заяве. - Парушэньне законаў краіны зноў прадстаўляе судовую ўладу Рэспублікі Беларусь у негатыўным сьвятле як на нацыянальным, так і на міжнародным ўзроўні".

Прадстаўнікі КНГ АБСЕ лічаць, што прысуд М.Чыгіру скіраваны на тое, каб "нейтралізаваць палітычны патэнцыял былога прэм'ер-міністра ў крытычны для краіны момант". "Вынесены прысуд ставіць пад сумнеў гатоўнасць афіцыйных уладаў ствараць у рэспубліцы абстаноўку міра і даверу ў інтарэсах маючых адбыцца парламенцкіх і прэзыдэнцкіх выбараў", - адзначаецца ў заяве.

КНГ АБСЕ заклікала перагледзець прысуд былому прэм'еру, каб "паспрыяць аднаўленьню незалежнасьці і даверу да беларускай судовай улады".



Экс-прэм'ер Беларусі М. Чыгір засуджаны...

расейскі дэмакратычны працэс – ён не дасканалы, у сьвечце ўвогуле няма дасканалых працэсаў, у тым ліку ў ЗША. Але на фоне ўсіх выбараў у сьвечце, сытуацыя ў Беларусі сапраўды ўнікальная, шмат у якіх дачыненнях найменш легітымная".

(Лукашук:) "Прэзыдэнт Біл Клінтан сустракаецца з прэзыдэнтам Владзімірам Пуціным у ліпені. Рэзалюцыя Кангрэсу патрабуе ад адміністрацыі ЗША ўздзейнічаць на Расею дзеля вырашэньня беларускага палітычнага крызісу. Ці будзе Клінтан, на Вашую думку, гаварыць з Пуціным пра Беларусь?"

(Гейдэнсан:) "Я думаю, існуе агульны кансэнсус адносна таго, што прэзыдэнту Клінтану належыць разам з Пуціным зрабіць сумеснае намаганьне, каб аднавіць дэмакратычныя рэформы ў Беларусі. Народ Беларусі вельмі моцна пацярпеў пад час 2-й Усясьветнай вайны і за савецкім кіраваньнем і цяпер мае права на стварэньне свабоднага і дэмакратычнага грамадства, якое будзе гарантаваць дабрабыт. Але мы бачым, што сп. Лукашэнка спрабуе падарваць дэмакратычны працэс, запалохвае прэсу, закрывае арганізацыі, якія спрабуюць дапамагчы людзям палепшыць іх жыцьцё".

(Лукашук:) "Ці плянуеце Вы суправаджаць прэзыдэнта Клінтана ў ягоным візыце ў Расею?"

(Гейдэнсан:) "Я пакуль ня склаў свой расклад, але незалежна ад таго, хто будзе суправаджаць прэзыдэнта ў гэтай паездцы, мы будзем працягваць ціск, каб у Беларусі адбыліся свабодныя і справядлівыя выбары, каб разьвілася грамадзянская супольнасьць, каб дабрабыт звычайнага беларуса палепшыўся".

Інтэрв'ю вёў А. Лукашук.  
RFE/RL

## ІНТЭРВ'Ю З КАНГРЭСМЭНАМ СЭМАМ ГЕЙДЭНСАНАМ

*Кангрэсмэн Сэм Гейдэнсан, ініцыятар  
рэзалюцыі Кангрэсу ЗША ў справах  
Беларусі, даў інтэрв'ю спадару А.  
Лукашыку. Падаем яго поўную версію.*

(Лукашук:) "Сп. Гейдэнсан, наколькі я ведаю, Вы ўжо пазнаёміліся з прынятай нядаўна афіцыйнай рэзалюцыяй беларускай "палаты прадстаўнікоў" ў адказ на пастанову Кангрэсу ЗША. Апроч іншага, Злучаныя Штаты былі абвінавачаныя ва ўмяшальніцтве ва ўнутраныя праблемы Беларусі. Што Вы думаеце наконт гэтага закіду?"

(Гейдэнсан:) "Я лічу, што любы грамадзянін мае абавязак выступаць кожнага разу, калі бачыць несправядлівасьць – няважна, у Беларусі ці дзе яшчэ ў сьвечце. Амэрыканскія кангрэсмэны, грамадзяне Амэрыкі, заўсёды выступалі за свабоду, за правы чалавека і за дэмакратычныя інстытуты. Гэта цалкам адпавядае прыродзе амэрыканскага Кангрэсу.

Апроч таго, відавочна, што ў Беларусі ў заняпадзе дэмакратычны працэс, эканоміка ў заняпадзе. І ня проста ЗША і адзін кангрэсмэн – літаральна ўсе сябры Кангрэсу падтрымалі рэзалюцыю. Зь ёй пагадзіліся эўрапейскія ўлады. У Беларусі зніклі людзі, закрываюць газэты, прыватныя дабрачынныя арганізацыі – так сябе дэмакратычнае грамадства не паводзіць. Факты гавораць за сябя, і я ня думаю, што спроба беларускага боку нешта абвергнуць можа каго-небудзь падмануць".

(Лукашук:) "Учора Вы ў Вашынгтоне правялі паседжаньне "круглага стала" у справе Беларусі, у якім, наколькі я ведаю, узялі удзел больш за сорок палітыкаў, урадоўцаў, актывістаў няўра-

давых арганізацыяў. Раскажыце, калі ласка, пра акалічнасьці гэтага абмеркаваньня".

(Гейдэнсан:) "Шчыра кажучы, я быў моцна ўражаны такім шырокім удзелам. Вашынгтон вельмі заняты горад, перад усімі шмат праблемаў, якія тычацца ўсяго зямнога шару. У нас былі прадстаўнікі ўсіх структураў амэрыканскага ўраду, сьпікэр Палаты Прадстаўнікоў Кангрэсу, прадстаўнікі арганізацыяў, якія працуюць дзеля разьвіцьця грамадзянскай супольнасьці і дэмакратычных інстытутаў і спрабуюць дапамагчы Беларусі вярнуцца ў сям'ю народаў, якія паважаюць правы чалавека ды індывідуальную свабоду".

(Лукашук:) "Расейска-беларуская інтэграцыя таксама была адной з тэмаў учорашняга "круглага стала" ў Вашынгтоне. У Менску ўчора, выступаючы перад студэнтамі Белдзяржуніверсытэту, амбасадар ЗША Дэнэл Спэкгард сказаў, што галоўныя праблемы Беларусі палягаюць у самой краіне, а не па-за ейнымі межамі, і схааратарызаваў тую частку рэзалюцыі Кангрэсу, дзе вядзецца пра ролю Расеі ў беларускіх праблемах, як "правакацыйную". Сп. Гейдэнсан, як Вы можаце пракамэнтаваць ацэнку амбасадара Спэкгарда?"

(Гейдэнсан:) "Я напэўна пагаджаюся з амбасадарам і таксама лічу, што фундаментальныя праблемы Беларусі маюць беларускае паходжаньне, гэта нутраныя праблемы, ня вонкавыя. Рэзалюцыя мела на мэце засьцерагчы расейцаў ад падтрымкі рэжыму сп. Лукашэнка. Відавочна, у былым Савецкім Саюзе існуе вялікая патрэба ў разьвіцьці дэмакратычных інстытутаў. Мы не хацелі правакаваць Расею, нашай мэтай было дамагчыся, каб Расея дзейнічала разам з іншымі дэмакратычнымі дзяржавамі. Сёньня Расея відавочна нашмат больш дэмакратычная, чымся ў мінулым, нашмат больш дэмакратычная, чым сытуацыя ў Беларусі. Ніхто ня выступіў з такім асуджэньнем расейскіх выбараў, як з асуджэньнем лукашэнкавых. Ніхто не асуджае

## КАНГРЭС БЕЛАРУСІСТАЎ У МЕНСКУ

У Менску ў Нацыянальнай Акадэміі Навук прайшоў 3-ці міжнародны кангрэс беларусістаў. Прысутнічала на ім 270 спэцыялістаў з 11 краінаў сьвету. Выступаючы на адкрыццi кангрэсу, прэзыдэнт міжнароднай асацыяцыі беларусістаў прафэсар Адам Мальдзіс зазначыў, што беларусісты сьвету высакародна і самааддана служаць "каралеве Беларусі".

**BELARUSIAN DIGEST**

Беларускі Дайджэст

1086 Forest Hills, SE.  
Grand Rapids, MI. 49546-3616  
U.S.A.

Phone: (616) 942-0108;—Fax: (616) 942-6364

Publisher & Editor — Nikolas Prusky  
Выдавец і Рэдактар — Мікола ПрускіBelarusian Digest, (ISSN 1079-7696) is published  
monthly by Belarusian Digest, 1086 Forest Hills, SE.  
Grand Rapids, MI 49546-3616, U.S.A.  
Артыкулы і допісы могуць выяўляць пагляды, з якімі  
Рэдакцыя не згаджаецца.**Беларускі рэфэрэндум —  
Пірава перамога  
мясцовай намэнклатуры**

Артыкул, пачаты ў 1995-м і скончаны ў 2000-м

Спробы рабіць масавае апытаньне насельніцтва маюць вельмі даўнюю традыцыю. Іх вытокі ў Беларусі сягаюць у часы Полацкага веча, калі грамадзяне гораду на сваіх сходах вырашалі найбольш важныя пытаньні, у тым ліку запрашалі альбо адпраўлялі ў адстаўку сваіх князёў. Мы ня ведаем «парлямэнцкіх працэдур» працы Полацкага веча, аднак гісторыя сьведчыць, што наўгародцы на сваім вечы часам вырашалі свае спрэчкі крыкам і лямантам. Чые прыхільнікі грамчэй крыкнуць, той і перамог.

Рэфэрэндум, які пяць гадоў таму адбыўся ў Беларусі, чымсьці нагадваў наўгародзкую традыцыю: у СМІ, і асабліва на тэлебачаньні, панавала думка А.Лукашэнка і яго каманды.

Асабліваю папулярнасьць сярод прыхільнікаў прэзыдэнцкай ідэі набыў сумнавадомы фільм Азаронка, які паказалі нават двойчы. А вось калі Павал Шарапет у сваім «Праспэктзе» захацеў даць слова гісторыку ў абарону дзяржаўнай сымболікі, гэты сюжэт выкінулі, неўзабаве зьнікла і сама тэлеперадача.

Закон аб рэфэрэндуме, прыняты Вярхоўным Саветам Беларусі пад націскам апазыцыі, забараняў выносіць на рэфэрэндум пытаньні, якія парушаюць «дзяржаўныя гарантыі існаваньня беларускай нацыянальнай культуры і мовы».

Аб гэтым дакладна сказаў у сваім выступе 23 сакавіка 1995 г. на сэсіі Вярхоўнага Савету Беларусі пад час абмеркаваньня рэфэрэндуму тагачасны старшыня Камісіі па заканадаўстве Дзьмітры Булахаў. Ён даў заключэньне, што пытаньні, звязаныя зь дзьвюхмоўем і магчымасьцю роспуску ВС з ініцыятывы Прэзыдэнта, ня могуць выносіцца на рэфэрэндум, бо гэта забараняецца дзейным заканадаўствам і гэта ж вынікае з артыкулу 148 дзейнай Канстытуцыі.

Пытаньне, звязанае з новай дзяржаўнай сымболікай, не было сфармулявана ў выглядзе абавязковай нормы права і магло, на думку Булахава, мець толькі кансультацыйны характар.

Трэцяе пытаньне — пра эканамічную інтэграцыю з Расеяй — утрымлівала аднаку дзеяньняў службовай асобы (Прэзыдэнта) і таксама не магло быць нормай права, што неабходна ў выпадку абавязковага рэфэрэндуму. Таму яно таксама можа быць толькі кансультацыйным.

Пасьля таго, ка выступ Булахава быў раскрытыкаваны Прэзыдэнтам і яго прыхільнікамі ў ВС, Дз.Булахаў сказаў: «Самыя добрыя мэты нельга дасягаць спосабамі, якія сумнеўныя з пункту гледжаньня права. Ніводная мэта ў такой сытуацыі ня будзе дасягнутая. Той, хто пасяў вецер, пажне ў выніку наваліцца».

Далей падзеі разгортваліся наступным чынам. Пасьля доўгага абмеркаваньня 10 красавіка 1995 г. пытаньне аб правядзеньні рэфэрэндуму, зь перавагай толькі ў 7 галасоў, пасьля пайменнага галасаваньня, было прынятае за аснову. Назаўтра, ранішай 11 красавіка, дэпутаты парлямэнцкай апазыцыі БНФ у знак пратэсту супраць антызаконасьці абвясцілі галадоўку і далей у абмеркаваньні і галасаваньнях удзелу ня бралі. Ніл Гілевіч заклікаў дэпутатаў усімі сьвятымі не галасаваць за пытаньне, звязанае са статусам

беларускае мовы. Генадзь Карпенка заклікаў сумленных дэпутатаў ня ўдзельнічаць у гэтай ганьбе і пакінуць залю паседжаньняў.

Першым галасавалася пытаньне, звязанае зь лёсам беларускае мовы. Зарэгістравалася 238 дэпутатаў. «За» прагаласавалі (пры кворуме для прыняцьця рашэньня 152) толькі 124 дэпутаты, і пытаньне з трэскам правалілася.

Другім галасавалі пытаньне па сымболіцы. «За» прагаласавала пайменна 150 чалавек, але двух галасоў забракла, і пытаньне таксама не прайшло.

Пасьля гэтага Лукашэнка заявіў, зьвяртаючыся да ВС, што «далейшае Вашае галасаваньне ніякага сэнсу ня мае, бо Вы разбурылі цэлы комплекс пытаньняў, якія я ўнёс на галасаваньне».

За трэцяе пытаньне — пра эканамічную інтэграцыю з Расеяй — прагаласавала 180 дэпутатаў, і яно прайшло.

Чацьвертае пытаньне набрала толькі 86 галасоў.

12 красавіка ў 3 гадзіны і 30 хвілін дэпутаты апазыцыі былі зьбітыя і гвалтам выкінутыя з залі парлямэнту вялікай групай бандытаў у чорных масках і са зброяй у руках. Пасьля гэтага дэмакратыя ў Беларусі спыніла сваё існаваньне, і далей ішоў ужо заканадаўчы фарс.

Большасьць дэпутатаў сабралася ў залю ВС 12 красавіка толькі а 12-й. Бо раней іх проста не пускілі ў пакой людзі Прэзыдэнта. Разгублены Мечыслаў Грыб спрабаваў весці паседжаньне, як быццам бы ўначы нічога страшнага не адбылося. Аднак знайшоўся мужны дэпутат, былы афіцэр міліцыі Ігар Пырх, які ўпершыню паставіў пытаньне аб імплічэнтэ Прэзыдэнта за ягоныя дзеянні. Пасьля гэтага М. Грыб аб'явіў перапынак і пабег раіцца да Прэзыдэнта.

Пасьля перамоваў усе 4 пытаньні, вынесеныя на рэфэрэндум, былі зацьверджаныя. Аднак і тут атрымалася чарговае грубае парушэньне Закону. У працэсе абмеркаваньня Прэзыдэнт распаўсюдзіў у ВС каляровыя выявы новага сьцяга і герба Беларусі. Пры гэтым 23 сакавіка ў парлямэнце ён распавядаў, што над новай сымболікай доўгі час працавалі юрысты і геральдысты, што практыкі вельмі дасканалыя, «адзінае, што вось гэтая верхняя частка, дзе была зорка на гэтым гербе, каласы будуць крышачку бліжэй ссунуты, каб не было такой вялікай плямы. Усё. Адзіная магчымая папраўка ў сувязі з гэтым».

Але калі выбарцы 14 траўня прыйшлі галасаваць, яны ўбачылі зусім іншы новы сьцяг і новы герб — сьцяг ужо стаў з зоркай у наверхшы, а герб з зоркачай зверху і абрысамі Беларусі на фоне зямной кулі. Такім чынам, толькі гэтыя парушэньні дазваляюць не прызнаваць вынікі рэфэрэндуму.

Змаганьне зь дзяржаўнай сымболікай узору 1991 году пачалося яшчэ пад час правядзеньня агітацыі за рэфэрэндум. У якасьці прыкладу можна прывесці ананімную ўлётку, надрукаваную шматтысячным накладам і разьвезеную на выбарчыя ўчасткі, у якой дзяржаўная сымболіка Беларусі называлася «позорнай». Прычым у Віцебскай вобласьці яе раздавалі выбарцам нават у дзень галасаваньня.

Тым ня менш, большасьць жыхароў Беларусі адмовілася ад зьмены спрадвечных нацыянальных сымбалаў беларускага народу і за прапанову Прэзыдэнта прагаласавала толькі 3.622.851 чалавек, што складае менш паловы ўсіх выбарцаў, унесеныя у сьпісы для галасаваньня. «Новую» сымболіку не падтрымала 59,3%. За беларускую мову як дзяржаўную выказаліся 52,5% дарослага насельніцтва Беларусі.

Значна лепшая сытуацыя была ў Менску, дзе магчымасьць падтасоўкі вынікаў рэфэрэндуму была меншая, чым на вёсцы. Я прапаную азнаёміцца паважаным чытачам з вынікамі галасаваньня ў Менску. Гэтыя зьвесткі друкуюцца ў поўным выглядзе ўпершыню.

Улады і зараз добра разумеюць штучнасьць сваёй сымболікі. Іх герб ужо даўно зьнік з паштовых марак Беларусі, а на грашовых купюрах так і не зьявіўся. І гэта не выпадкова. Народ не зьмірыўся з навязанай яму сымболікай. Ужо 27 ліпеня 1995 году на Дзень незалежнасьці Беларусі ў горадзе Лёзна на Віцебшчыне легендарны

Мірон узняў на 40-мэтровым коміне райбыт-камбінату бел-чырвона-белы сьцяг і пакінуў побач зь ім запіску: «Вярніце народу гістарычную памяць».

І яна неўзабаве вернецца. Апошні 40-тысячны Чарнобыльскі Шлях, аздоблены нацыянальнай сымболікай, добрае таму пацьверджаньне.

Алег Трусаў, старшыня ТБМ імя Ф.Скарыны.

**Японцы размаўляюць па-  
беларуску, а ў Беларусі няма  
грошай на кангрэс  
беларусазнаўцаў**

Для правядзеньня форуму, на які зьехаліся папулярызатары Беларусі з 11-ці краін сьвету, беларуская дзяржава зь цяжкасьцю ў толькі ў апошнім момант наскрэбла грошы. «Наш Кангрэс праходзіць вельмі й вельмі сьціпла», — канстатуе прэзыдэнт Міжнароднай асацыяцыі беларусістаў, прафэсар Адам Мальдзіс. Ён наракае на адсутнасьць айчынных мэцэнатаў, з інтэлігенцкай тактоўнасьцю зазначаючы, што браць ад дзяржавы вялікія сродкі асацыяцыя беларусістаў ня мае маральнага права.

У адным з даўно не рамантаваных карпусоў Нацыянальнай акадэміі навук, на вуліцы Сурганава, 1, пры ўваходзе вісіць надпіс — вітаньне ўдзельнікам III міжнароднага кангрэсу беларусістаў. У самім вышынным будынку буднічна, і толькі інфармацыйныя аркушы на дзьвярох, дзе збіраюцца ўдзельнікі, даюць зразумоюць — на розных паверхх тут і ў некалькіх пакоях у доме насупраць збіраюцца больш як дзьве з паловаю сотні папулярызатараў Беларусі з 11-ці краін сьвету. Толькі ў панядзелак, калі Кангрэс рапачаўся, удалося зьняць арганізацыйныя пытаньні — беларуская дзяржава зь вялікай цяжкасьцю змагла знайсці грошы на беларускі навуковы форум. Праходзіць ён сьціпла — госьці Кангрэсу гавораць, што 9 год назад, у 91-м, калі стваралася Міжнародная асацыяцыя беларусістаў і адбыўся I-шы Кангрэс, у беларускіх уладах было больш беларускіх прыярытэтаў.

Прэзыдэнт асацыяцыі беларусістаў Адам Мальдзіс, камэнтаруючы арганізацыйныя праблемы, наракаў на бяздарнасьць айчыннага Міністэрства прадпрыемстваў і інвэстыцыяў, а таксама на нежаданьне бізнэсовых структур дапамагчы ў фінансаваньні Кангрэсу. Дарэчы, найбольшыя праблемы былі з прыездам удзельнікаў з Расіі, Украіны й Баўгарыі — да апошняга моманту беларускі бок ня меў сродкаў на аплату іхнай дарогі ў Беларусь.

Грошы на Расію ў Украіну выдзелілі, але мяне як грамадзяніна Беларусі маральна й. можа, фізычна забіла тая фраза, якая была сказана супрацоўніцай Міністэрства фінансаў, якая сказала мне на пытаньне, калі будуць грошы: «Если в Министерстве финансов завтра будут деньги, мы их перечислим». Вы разумеете, пра што гэта гаворыць — гэта гаворыць, што Міністэрства фінансаў у нас, на жаль, ня мае грошай. Значыць, мне трохі сорамна, што мы зьвярнуліся да ўрадавых структур з просьбай пра дапамогу.

Ролю мэцэнатаў, лічыць прафэсар Мальдзіс, павінныя ў нас выконваць тыя шматлікія магутныя канцэрны, якія працуюць на тэрыторыі Беларусі. «Яны ўкладаюць, — гаворыць спадар Мальдзіс, — у розныя базары й іншыя разьвясэлыя шоў, але гэта не духоўная страва, гэта ўсё толькі для ног, але не для сэрца». Зрэшты, прыватныя фінансісты для Кангрэсу ўсё ж знайшліся. У прыватнасьці, князь Андрэй Цеханавецкі — жыўчы ў Вялікабрытаніі, ён ведае, што ягоныя продкі паходзілі зь Беларусі. Цяпер Міжнародная асацыяцыя беларусістаў спадзяецца атрымаць фінансаваньне і ад ЮНЭСКО — тады будзе магчымым правядзеньне другой, восенскай, сэсіі III Кангрэсу. Яе тэма — «Беларуская культура ў дыялёгу цывілізацыяў».

«Наша культура дае добры прыклад сапраўднай культурнай інтэграцыі, нам вельмі важна паказаць сьвету, як у нашай культурнай

(Далей на 12-ай бач.)

С. ШАРЭЦКІ

Старшыня Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь

## БЕЛАРУСЬ: ЯКОЙ МЫ ЯЕ БАЧЫМ

Як вядома, 20 ліпеня мінулага году скончыўся тэрмін прэзідэнцкіх паўнамоцтваў Лукашэнкі. А ўжо 1-га сьнежня 1999 году супраць яго рэжыму, які захапіў уладу неканстытуцыйным шляхам, генэральны пракурор Беларусі ўзбудзіў крымінальную справу і цяпер выдзецца следства.

Але сам Лукашэнка тэрмін свайго прэзідэнцтва стаў адлічваць з часу правядзеньня так званага рэфэрэндуму 1996 году, хоць гэта ня



можа лічыцца законным. Па-першае, ніякага рэфэрэндуму тады не праводзілася, а адбыўся звычайны дзяржаўны пераварот. Бо тое мерапрыемства, якое праводзілася ў лістападзе названага году, зьдзяйснялася з дапамогай пастаўленых на плошчах гораду Менску для запалохваньня людзей бронемашын, некалькі дзесяткаў аўтаматчыкаў, якія на працягу двух тыдняў нікога не прпуськалі ў будынак Цэнтральнай выбарчай камісіі, старшыню якой Віктара Ганчара Лукашэнка зьняў сваім указам, хоць, згодна Канстытуцыі, і ня меў права гэтага рабіць. Яшчэ задаўга да таго былі маніпаляваныя прэзідэнцкімі структурамі ўсе сродкі масавай інфармацыі. Бюлетэні для галасаваньня друкаваліся і развозіліся на выбарчыя ўчасткі супрацоўнікамі з прэзідэнцкіх структур без ведама выбарчых камісіяў. Само галасаваньне цягнулася два тыдні. Зафіксавана і простая фальсыфікацыя яго вынікаў. Менавіта ўказаныя факты грубых парушэньняў Канстытуцыі і заканадаўства краіны ў час правядзеньня ўказанага рэфэрэндуму і сталі падставой таго, што міжнародныя арганізацыі і парлямэнты цывілізаваных дэмакратычных дзяржаў не прызналі яго легітымным.

Па-другое, нельга прамыя выбары падмяняць ніякім рэфэрэндумам, нават калі-б ён і быў легітымным. Рабіць так — гэта азначае жуйнічаць, чым і займаўся напрыклад, Адольф Гітлер, які правёў пяць рэфэрэндумаў і ўсе выйграў і якога той-жа Лукашэнка лічыць узорам для сябе.

Такім чынам, дамову з Расеяй у сьнежні мінулага году падпісаў ужо нелегітымны кіраўнік дзяржавы, якога ніхто, акрамя самой Расеі, не прызнае. Мы, і я ў тым ліку, некалькі разоў заяўлялі, што падпісаныя пасля 20 ліпеня дакуманты, дамовы зьяўляюцца нелегітымнымі і пры ўсталяваньні дэмакратычнай улады ў Беларусі ня будуць прымацца пад увагу.

Самае жаклівае, што натварыў за гады свайго кіраваньня створаны дыктатарам рэжым, дык гэта тое, што самую Беларусь ён імкнецца разбеларусіць, вызваліць ад беларусаў. Ужо цяпер усе ключавыя пасады, у тым ліку і старшыні, ва ўрадзе займаюць расейцы, прычым не народжаныя ў Беларусі, а прыехаўшыя з Расеі. Большасьць з іх — гэта вайскоўцы і супрацоўнікі спэцслужбаў. Скажам, намесьнікам Старшыні ўраду, які наглядае за культурай, навукай і асьветай Беларусі, зьяўляецца палкоўнік Зямяталін, таксама выхадзец з Расеі. Вось ён і вымье за сталіцы краіны ўсе беларускія школы, засталіся толькі асобныя клясы ў некаторых школах. На чале міністэрства абароны Беларусі стаіць расейскі генэрал. Міністэрства замежных спраў узначальвае палкоў-

нік ФСБ, таксама выхадзец з Расеі.

Калі ацэньваць створаны Лукашэнкам рэжым адным словам, дык можна сказаць, што сёньня гэта антыканстытуцыйная і акупацыйная для беларускага народу структура, якая груба парушае правы грамадзян Беларусі і сама ўгразла ў карупцыі.

Таму я і лічу, што ўсе гэтыя перамовы, на якія пайшоў Лукашэнка толькі пасля таго 20 ліпеня мінулага году і на якія пагадзіліся апазыцыйныя яго рэжыму сілы, не дадуць станоўчых вынікаў ужо нават таму, што гэты-ж рэжым іх і зрывае.

Яму патрэбна імітацыя перамоў, каб неяк адцягнуць увагу сусьветнай грамадзасьці ад сваёй нелегітымнасьці, а не спраўдныя перамовы па правядзеньню дэмакратычных выбараў у органы ўлады. Рэжым добра ведае, што яго беларускі народ ужо ня можа далей цягнуць і гэта паказалі апошнія дэманстрацыі апазыцыйных яму сілаў, таму ніколі ня пойдзе на доступ да сродкаў масавай інфармацыі для ўсіх палітычных сілаў у краіне. Для яго — гэта сьмерць. Але і без гэтага ня можа адбыцца ніякіх свабодных і дэмакратычных выбараў. А калі іх не адбудзецца, дык Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь XIII скліканьня, згодна Канстытуцыі, працягне сваю работу далей.

Ды і навогул, пры тых функцыях, якімі надзяліў Лукашэнка так званую сваю Палату, у выбарах няма ніякага сэнсу. Гэтая Палата нават ня мае права заканадаўчай ініцыятывы. Па сваіх функцыях яна нагадвае фашыстоўскі савет, які калісьці дзейнічаў пры дыктатуры Мусаліні.

Калі пачынаеш думаць аб усім тым, што зрабіў з Беларуссю і яе працалюбным народам дыктатарскі прарасейскі рэжым Лукашэнкі, дык міжволі ўзьнікае пытаньне: “А навошта ён самой Расеі, калі яна спраўдзіла хоча стаць цывілізаванай дэмакратычнай краінай?” Няўжо расейскія палітыкі, якія час ад часу так многа гавораць аб дэмакратыі ў сваёй краіне, не разумеюць, што вось гэтакі рэжым адштурхоўвае беларусаў ад Расеі. Яшчэ зусім нядаўна беларускі народ адносіўся да расейцаў з даверам і нават з павагай. Але цяпер, пасля таго, што зроблена за апошні перыяд расейскімі палітыкамі, пачынаючы ад прыезду Строева, Селязнёва і Чарнамырдзіна і заканчваючы наступленьнем на яго сьвятыні і іх апаганьваньнем, і перш за ўсё мовы, супрацьпаставіла расейцаў беларусам. Беларусы пачалі глядзець на расейцаў, як на прыгнятальнікаў, якія зноў хочуць зрабіць Беларусь сваёй калёніяй, якой яна была ў царскі і савецкі перыяды. З-за пагрозы таго-ж рэжыму мне даводзіцца жыць цяпер у Вільні — горадзе, у якім на плошчы Лукішкі быў павешаны выдатны сын беларускага народу Кастусь Каліноўскі. Гэтая постаць сёньня для беларускіх патрыётаў зьяўляецца сімвалам мужнасьці ў барацьбе за незалежнасьць сваёй Радзімы. Здзейсненае ў тыя далёкія гады злачынства рэжымам расейца М. Мураўёва, які ўвайшоў у беларускую гісторыю як вешальнік, падтрымлівалася нават такімі расейскімі дэмакратамі, як М. Някрасаў. І толькі А. Герцан у сваім “Колоколе” ды М. Бакунін асуджалі разбой, які учынілі тады ў Беларусі, Літве ды Польшчы пасланцы Расеі.

На сумленьні пасланцоў Масквы і беларускія “Курапаты”, дзе ў гады сталінскіх рэпрэсіяў былі расстраляныя многія і многія ні ў чым невінаватыя грамадзяне колішняй БССР і навогул да К. Мазурава кампартыя Беларусі ўзначальвалася толькі пасланцамі з Масквы.

Сёньня зноў Расею захлынула хваля шавінізму. Сьведчаньнем таму зьяўляюцца нават аб’явы расейскіх фірмаў, якія рэкламуюць свае тавары на тэрыторыі “ад Брэста да Находкі”. А некаторыя расейскія тэледыктары Беларусь называюць ужо не самастойнай краінай, а расейскім калідорам у Эўропу. Многія расейскія палітыкі ненавідзяць таго-ж Лукашэнку і ведаюць пра здзейсненны яго рэжымам злачынствы супраць беларускага народу, але працягваюць падтрымліваць дыктатара толькі таму, што ва ўгоду сваім уладальніковым амбіцыям і расейскім шавіністам ён імкнецца ліквідаваць дзяржаўны сувэрэнітэт Беларусі і далучыць апошнюю да

Расеі. Справа засталася толькі за цаной. Лукашэнку трэба Крэмль — ня больш, але і ня менш. Нават і пасля таго, як у Расеі абраны новы прэзыдэнт, ён не выкідае са сваёй галавы вось гэтай цемрашальскай думкі.

Расейскія палітыкі і інтэлігенты павінны задумацца дзе сёньня жыве вядомы ў сьвеце беларускі пісьменьнік Васіль Быкаў. Чаму ён ня можа жыць на Радзіме, за свабоду якой ваяваў? І чаму ён аддаў перавагу не Расеі, а Нямеччыне, супраць якой ён ваяваў? Ды і старшыня Саюзу пісьменьнікаў Беларусі Ўладзімір Някляеў таксама вымушаны быў пакінуць Радзіму. А колькі іх вучоных, бізнэсмэнаў і проста беларусаў — выехалі за гэтыя гады ў Канаду, Аўстралію, Польшчу і іншыя краіны? Прычынай гэтага зьяўляецца той факт, што рэжым не дазваляе на Радзіме свабодна жыць і працаваць.

Зразумела, як і ўсе дыктатарскія рэжымы, так і лукашызм будзе на звалцы гісторыі. І якім шляхам гэта будзе зроблена, таксама больш залежыць ад членаў існуючага ўраду і іншых дзяржаўных чыноўнікаў, якія павінны ў рэшце рэшт зразумець, што цяргненьне народу хутка скончыцца. І гэта яскрава паказала дэманстрацыя ў Менску, якая адбылася 26-га красавіка бягучага году. Справа толькі ў часе. Таму міжволі ўзьнікае пытаньне: “Якой будзе Беларусь заўтра?” Калі і на гэтае пытаньне адказаць коратка, дык натуральна, што яна павінна быць незалежнай дэмакратычнай краінаю і заняць свой пачэсны пасады сярод іншых цывілізаваных дзяржаў Эўропы, быць надзейнай і прадказальнай суседкай для акружаючых яе дзяржаў. Вядома, што дэмакратычны лад можа быць пабудаваны толькі на падмурку рынкавай шматукладнай эканомікі. Пры гэтым нельга выпускаць з-пад увагі і тую ўвагі, якая коратка завецца “Чарнобыль”. Сама палітычная сыстэма павінна грунтавацца на многапартыйнасьці, але пры гэтым не павінны дзейнічаць партыі экстрэміскага кшталту, а таксама тыя, што выступаюць за ліквідуючы сувэрэнітэт сваёй дзяржавы. Вельмі шмат чаго патрэбна будзе зрабіць і ў галіне культуры, бо за гады ўваходжаньня Беларусі ў склад Расейскай імперыі і Савецкага саюзу ды і ў час панаваньня сёньняшняга дыктатарскага рэжыму было зроблена вельмі шмат чаго па наступу на самую беларускасьць. Гэта ўсё яскрава бачна па тому загоны, у якім сёньня апынулася беларуская мова, па нацыянальным складзе ўраду і дзяржаўных служачых, назвах гарадзкіх вуліц і плошчаў, існуючых музэяў і колькасьці помнікаў беларускім нацыянальным героям, палітычным і грамадзкім дзеячам.

Беларусі трэба вярнуць яе нацыянальны твар. Безумоўна, што дзяржаўнай мовай павінна быць адзіная — беларуская. Неабходна вярнуць у якасьці дзяржаўнай і нацыянальную сымваліку. Трэба падняць значнасьць былых гістарычных беларускіх цэнтраў: Полацка, Турава, Наваградка і іншых і ўстанавіць навуковую аб’ектыўнасьць гісторыі краіны. Пры ўездзе ў сталіцу і іншыя населеныя пункты (гарады, мястэчкі і вёскі) павінна адчувацца беларускасьць у назвах іх вуліц, плошчаў і ўстаноўленых там помнікаў. Мабыць, трэба будзе падумаць і аб рэлігійных канфэсіях, якія таксама павінны служыць свайму народу і абараняць незалежнасьць яго дзяржавы. Але, зразумела, што зрабіць гэта можна толькі пры тым урадзе, які будзе адпавядаць запавету сьлыннага сына Беларусі Кастуса Каліноўскага: “Не народ для ўраду, а ўрад для народу”. А стварыць такі ўрад можа толькі легітымны, дзеючы і прызнаны сусьветнымі арганізацыямі (АБСЕ, Савет Эўропы, а таксама кіраўнікамі парлямэнтаў цывілізаваных краін сьвету) адзіным заканадаўчым і вышэйшым прадстаўнічым органам на тэрыторыі Беларусі Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь, вакол якога і патрэбна сёньня аб’яднацца ўсім дэмакратычным сілам для хутчэйшага пазбаўленьня нашай Радзімы ад цяпер ужо антыканстытуцыйнага прарасейскага дыктатарскага рэжыму і вяртаньня яе на дэмакратычны шлях разьвіцьця.

11 траўня, 2000

## Распрацаваны праект мемарыялу ў Курапатах

Завершана праца над праектам мемарыяла памяці ахвярам сталінскіх рэпрэсій у Беларусі, які плануецца пабудаваць ва ўрочышчы Курапаты ў наваколлі Мінска. Пра гэта паведаміў кіраўнік грамадскага аб'яднання "Хрысціянская злучнасць «Курапаты» Вацлаў Нямковіч.

Як вядома, у 1937-1941 гадах у Курапатах рэпрэсійныя органы савецкага таталітарнага рэжыму знішчылі дзесяткі тысяч ні ў чым не вінаватых людзей. Паводле словаў В.Нямковіча, на тэрыторыі Курапатаў, якая складае 21 гектар, знаходзіцца 585 месцаў пахаванняў. Больш за сто магілаў былі па-варварску знішчаныя ў пасляваенны перыяд; многія з іх зніклі ў сувязі з пракладкай газаводу на цэнтральнай алеі ўрочышча.

Праект мемарыяла прадугледжвае захаванне існуючых месцаў пахаванняў, алеяў і сцяжынак. Над кожнай брацкай магілай плануецца ўстанавіць памятны знак у выглядзе драўлянага крыжа. Прычым, паводле словаў В.Нямковіча, прадстаўнікі Беларускай праваслаўнай аўтакефальнай царквы прапаноўвалі ўстанавіць шасціканцовы крыж Ефрасінні Полацкай, а вернікі рымска-каталіцкай царквы — чатырохканцовы крыж, падобны таму, на якім быў распяты Ісус Хрыстос. Распрацоўшчыкі праекта прынялі другую прапанову. Мемарыял будзе заключаны ў мастацкую агароджу, а на ўваходзе і выхадзе плануецца пабудаваць дзве аркі. Уздоўж галоўнай алеі будуць устаноўлены памятныя знакі ў гонар кожнага вядомага месца Беларусі, дзе ў гады сталінскіх рэпрэсій праводзіліся масавыя знішчэнні людзей, а таксама ў памяць вядомых беларускіх рэлігійных і культурных дзеячаў, закатаваных рэжымам.

На тэрыторыі, што прылягае да мемарыяла, плануецца пабудаваць праваслаўную царкву і каталіцкі касцёл.

Марат ГАРАВЫ – "Наша Свабода"



## У ноч з 13 на 14 траўня Малады Фронт

правёў акцыю "Горад наш!" у Менску й некалькіх гарадох Беларусі. Акцыя была прымеркаваная да ўгодкаў рэфэрэндума 1995 -га года, на якім была забаронена беларуская нацыянальная сымболіка, паведамліла прэсаваа слудба МФ.

У Менску вадзіцеляў, якія выяжджалі ў маскоўскім кірунку, з раніцы 14 траўня на прашпэцце Скарыны сустракаў вялізны бел-чырвона-булы сцяг. Некалькі палотнішчаў луналі й на дарозе ў Эўропу, на беларускае напрамку, у Паўднёвым Захадзе. Аграмаднае палотнішча 2 на 4 мэтры было вывешанае на вуліцы Пляханава, а яшчэ адно на вуліцы Гараўца (Серабранка). Каля дзесяці сцягоў былі вывешаныя ўвечары 13-га траўня ў мікрараёнах Малінаўкі

Магілеве дзень 14 траўня 2000 года на доўга запомніцца гарадскім уладам. Увесь горад быў размаляваны надпісамі й бел-чырвона-белымі выявамі. Самы вялікі малюнак сцягу быў зроблены на буйным мосце праз Дняпро. З палотнішчы з'явілася вышынных гмахх Кастрычніцкага раёну.

У Барысаве вялікі бел-чырвона-белы сцяг аказаўся насупраць вокнаў мясцовага гарвыканкама. Да сцяга было прымацаванае пасланьне: "Нягледзячы на ўсе рэфэрэндумы й забароны, нацыянальная сымболіка будзе жыць, бо жыць Беларусь".

У Віцебску на самай вялікай плошчы горада быў вывешанае бел-чырвона-белае палотніча. На адной з цэнтральных віцебскіх вуліцаў нацыянальны сцяг быў ўзняты над самымі высокімі й віднымі будынкамі.

У Коханаве бел-чырвона-белы сцяг быў вывешаны на дроце на цэнтральнай плошчы.

## ... і калі афіцыйныя ўлады Берасця

на галоўнай плошчы гораду ладзілі мерапрыемствы з нагоды так званага сьвята дзяржаўнага сцягу і гербу, у вядомай усім крэпасці луналі бел-чырвона-белыя сцягі. Сьведкамі гэтай падзеі былі многія берасцейцы і госьці гораду, што наведалі ўчора крэпасць.

Мясцовыя прыхільнікі нацыянальнага адраджэння ўжо не ўпершыню за апошнія гады спрабуюць прыцягнуць увагу грамадзкасці да ганебных вынікаў травеньскага рэфэрэндума 95 году. Дзяля гэтага ў Берасці адбываюцца акцыі самага рознага кшталту.

На гэты раз сумную гадавіну рэфэрэндума ў горадзе вырашылі адзначыць не пікетами альбо вечарынай, а вывешаннем нацыянальных сцягоў. Цікава, што напярэдадні 14-га траўня па беларускім тэлебачанні прайшоў сюжэт берасцейскіх карэспандэнтаў, у якім выказвалася крытыка на адрас кіраўніцтва мемарыяльнага комплексу "Брэсцкая крэпасць-герой", маўляў, нават у дні вялікіх сьвятаў над крэпасцю ня знойдзеш вываў сымболікі, што была падтрыманая на рэфэрэндуме ў 95-м годзе.

І вось быццам бы прыслухаўшыся да парадаў прадстаўнікоў афіцыйных мас-медыяў, у нядзелю над крэпасцю з'явіліся сцягі, але зусім ня тыя, аб якіх марыла мясцовая вертыкаль. Прыкладна а 12 гадзіне над галоўным уваходам у мемарыяльны комплекс, так званай "Зоркай", залунаў бел-чырвона-белы сцяг. Паколькі ў гэты дзень крэпасць наведалі шмат берасцейцаў і турыстычных групаў з Польшчы, Расеі ды іншых краінаў, гэтая падзея не засталася не заўважанай.

Сымбаль нацыянальнага адраджэння Беларусі заставаўся над крэпасцю больш за дзве гадзіны. Аналагічны бел-чырвона-белы сцяг быў вывешаны і над яшчэ адным ўваходам у крэпасць, над паўночнай брамай.

Адказнасьць за тое, што адбылося, ўзяў на сябе мясцовы жыхар, які назваўся Міронам.

У адрозьненне ад Берасця, у іншым раённым цэнтры вобласці – Бярозе, з нагоды п'ятых угодкаў рэфэрэндума, сябры мясцовых супалак БНФ ды іншых грамадзкіх аб'яднанняў і палітычных партыяў, падалі заяўку ў райвыканкам на правядзеньне 14-га траўня пікету ў падтрымку гістарычнай нацыянальнай сымболікі – беларускай мовы і стварэння ў краіне нацыянальнага ўнівэрсітэту. Акрамя таго, пад час пікету, плянавалася весці збор подпісаў супраць спробаў ліквідацыі незалежнасці Беларусі і адкрыць выставу навінак беларускага кнігадруку і незалежнай прэсы.

Райвыканкам адмовіў у правядзеньні гэтага пікету ў цэнтры Бярозы, дазваліўшы сабрацца толькі на гарадзкім стадыёне і ў іншы час, чым гэта плянавалі арганізатары акцыі. Акрамя таго, вертыкаль выставіла ўмовы, згодна зь якой пад час пікету забаранялася збіраць подпісы і праводзіць выставу, а таксама распаўсюджаць інфармацыйныя матэрыялы. Паколькі гэтае рашэнне райвыканкаму было атрымана толькі напярэдадні 14 траўня, арганізатары пікету вырашылі адмовіцца ад правядзеньня сваёй акцыі.

Ня выключана, што згаданае рашэнне бярозаўскае вертыкалі будзе абскарджана ў судовым парадку.

(RFE/RL)

Алег Супрунук,

## Кампанія "Форд Мотар"

12 траўня афіцыйна заявіла аб спыненні вытворчасці аўтамабіляў на заводзе СП "Форд-Юніён" пад Менскам. "Са шчырым шкадаваннем мы мусім абвясціць аб спыненні вытворчасці мадэляў Escort і Transit на нашым заводзе ў Абчаку", - сказаў Алан Баці, прэзідэнт "Форд Мотар Компані" ў Расеі і СНД.

Гэтае рашэнне прынятае кіраўніцтвам кампаніі з прычыны безрэспэктывнасці, недастатковага попыту на рынку ў параўнанні з існуючымі вытворчымі магутнасцямі, што азначае, на жаль, немагчымасць апраўдаць дадатковыя інвестыцыі, якія спатрэбіліся б для вытворчасці новых мадэляў замест выпускаемых Escort і Transit.

## Заява

сакратарыяту ТБМ  
аб дыскрымінацыі беларускай  
мовы ў войску

10 гадоў мінула з моманту прыняцця Закону аб мовах. Беларусь стала незалежнай дзяржавай, але беларуская мова цалкам ігнаруецца ў беларускім войску. Вайсковая прысяга на вернасць Радзіме прымаецца навабранцамі на мове суседняй дзяржавы. У беларускім войску адсутнічаюць статуты на роднай мове. Вайсковая падрыхтоўка і ўся выхавальная праца вядзецца выключна па-руску, у беларускім войску не гучыць беларуская вайсковая песня. Адзіная вайсковая газета "Во славу Родины" таксама рускамоўная. Паколькі большыя нашых хлопцаў набіраецца ў войска з невялікіх гарадоў і вёсак, дзе ў паўсядзённым жыцці дамінуе беларуская мова, лічым непрымальным стан рэчаў, калі падчас вайскавай службы яны падвяргаюцца дыскрымінацыі па моўнай прыкмеце.

У сувязі з гэтым Таварыства беларускай мовы патрабуе ад Ураду Рэспублікі Беларусь зрабіць наступнае:

- Стварыць у кожнай вайскавай частцы беларускамоўныя батальёны, для кіравання імі падабраць афіцэраў, якія валодаюць беларускай мовай у аб'ёме, неабходным для правядзення выхавальнай працы і вайскавай падрыхтоўкі.
- Перакласці на беларускую мову вайсковыя статуты.
- Забяспечыць усе вайсковыя часткі тэкстам прысягі на беларускай мове, і ўрачыстасці з нагоды прыняцця навабранцамі прысягі на вернасць Радзіме праводзіць на мове тытульнай нацыі нашай краіны.
- Узнавіць курсы беларускай мовы для афіцэрскага складу.
- Надаць газеце "Во славу Родины" статус дзюмоўнай і прадугледзець, каб не менш за 50% матэрыялаў друкавалася па-беларуску.

Сакратарыят ТБМ  
Менск  
4 траўня 2000 г.

## «Беларускія Песняры» ў Смаргоні

СМАРГОНЬ. "Беларускія Песняры" выступілі з канцэртнай праграмай у ДК Смаргоні. Гледачы настолькі былі захопленыя галасамі і песнямі артыстаў, што выходзілі ў факт і куплялі кветкі для сваіх куміраў. Залу падаграваў і вядучы праграмы Аляксандр Кацікаў, які жыў раней на Астравеччыне. У складзе групы выступаў наш зямляк – Аляксандр Салаўёў са Смаргоні. Прагучалі песні на музыку Дайнекі і вершы Казловіча. "Белая Русь", "Александрына", "Белавежская пушча", "Рэчанька", "Касіў Ясь канюшыну" ўзрывалі залу. Пасля канцэрта гледачы паўставалі з месцаў і доўгі час апладзіравалі беларускаму ансамблю, ніхто з удзельнікаў якога не застаўся без вялізнага букета кветак.

Іван ШПАЛАЎ.



## Амерыканскія госці

16 траўня Слонім наведвала кіраўнік грамадзкай арганізацыі "Хартлэнд інтэр-нэшэнэл" з ЗША Кэрэн Эгэрэр разам з іншымі прадстаўнікамі нездзяржаўнага сэктару Чыкага.

Галоўнай мэтай візіту было знаёмства з дзейнасцю мясцовых нездзяржаўных арганізацыяў. Найперш з маладзёжным грамадзкім аб'яднаннем "Ветразь", прадстаўнік якога ў студзені наведаваў Чыкага. Амерыканскія госьці цікавіліся, як слонімскае грамадзкіе дзеячы выкарыстоўваюць досвед, атрыманы падчас амерыканскіх стажыровак (са Слонімшчыны там пабывала ўжо тры чалавекі). На развітанне амерыканцам была падаравана карціна слонімскага мастака Яўгена Іванова з відам Слонімшчыны.



## "ВЯСНА-2000: ДУХ ПЕРАМЕН"

Павал Севярынец

"Народная воля". 16 траўня 2000 года

На дзесятым годзе аднаўлення незалежнасці пратэстнае супраціўленне рэжыму ў Беларусі нарэшце ператвараецца ў масавую духоўную апазіцыю - абуджаецца і набірае сілу той сапраўды нацыянальны рух, з якім, не так даўно па краінах Усходняй Еўропы пракаціліся аксамітныя і п'яючыя рэвалюцыі.

Асэнсаванне феномена "Беларускай вясны-2000" і ўсведамленне значнасці цяперашніх падзей неабходныя нам усім ужо зараз, каб зразумець, наколькі важныя глабальныя змены перажываюць наша краіна і грамадства.

### Акцыя любові

Вось ужо чатыры гады старт для падзей мігінговай вясны дае маладафронтаўскае, шэсце на Дзень Святога Валянціна. Заканамерна, што менавіта студэнты і школьнікі, якія ідуць у першых шэрагах і складаюць асноўную масу на большасці незалежніцкіх дэманстрацый, штогод распачынаюць вясновыя вулічныя выступленні — тыя, каму заўтра ў Беларусі жыць, наглядна паказваюць шлях у будучыню, кірунак развіцця краіны. Маладзёжныя дэманстрацыі "Беларусь — у Еўропу!" з абыходам замежных амбасад і абавязковым сюжэтам відовішча шмат у чым вызначалі і далейшы настрой, і характар кожнай вясны. І сёлета абсалютна новыя, моцныя і пранізлівыя ноткі Вясны-2000 упершыню прагучалі менавіта 14 лютага, падчас акцыі Любоўі.

Сімвалы акцыі, званочки, якія з пачаткам нашай эры былі знакам ранніх хрысціян, а пазней ператварыліся ў велічныя званы на храмах, яўна пераклікаліся з Прагай-89 і сусветнай эмблемай Радыё "Свабода". Апошні званок для страху, гвалту і нянавісці прагучаў пазыўным свабоды і перамен, першым званочкам веры, надзеі і любові — і, як паказалі наступныя вясновыя падзеі, быў пачуты.

Акцыя Любоўі згуртавала пад бел-чырвона-белымі сцягамі ў шэсцях, пікетах і жывых "палаючых сэрцах" моладзь дванаццаці буйнейшых беларускіх гарадоў. У святкаванні ўдзельнічалі разам з Маладымі фронтаўцамі і грамадоўцы, і сябры Грамадзянскага Форума, і Маладзёжны Хрысціянскі Сацыяльны Саюз, і Задзіночанне беларускіх студэнтаў, і непалітычныя арганізацыі. Мітынг і канцэрты, вывешванні сцягоў і вечарыны, віншаванні амбасад, прадстаўніцтваў і ўсіх суграмадзян — такой па-сапраўднаму агульнабеларускай, еўрапейскай, самастойнай маладзёжнай кампаніі яшчэ не было. Здаецца, новае пакаленне чуйна ўлавіла аб'яднаўчыя вейні апошніх часоў, падхапіла ідэю салідарнасці — і ў выніку пасля 14 лютага стала магчымым казаць пра існаванне адзінага маладзёжнага нацыянальнага руху.

Двухтысячнае шэсце ў Мінску са спевамі і гучнымі скандзіраваннямі проста дыхала свежасцю і любоўю. Ніводнага затрыманага не было ні ў сталіцы, ні на месцах, дзе многія мерапрыемствы прайшлі несанкцыянавана і былі нечаканымі для ўлад. Міліцыянты, назіральнікі і журналісты здзіўляліся поўнай адсутнасці зняважлівых выкрыкаў, сутыкненняў і нянавісці. Перамога любові над страхам, юнага духу над старэючым рэжымам — вось якой стала прэм'ера-2000.

Нарэшце, самым галоўным вынікам акцыі Любоўі было тое, што яна не засталася проста вулічным апазіцыйным карнавалам ці маштабнай студэнцкай гулянкай, а ўпершыню акцэнтавала ўвагу на духоўнай, хрысціянскай сутнасці беларускага нацыянальнага руху. Любоў да Радзімы, якая патрабуе змагання, любоў да бліжняга, да кожнага суайчынніка, каханне да люблага чалавека, любоў, якая ўратае свет — усё гэта ўвечары 14 лютага сышлося ў прамоўленых на ўвесь голас словах пра любоў Божую, любоў Хрыстову, любоў у найвышэйшым сэнсе. Сімвалічна, што пасля завяршэння акцыі моладзь, накіравалася ў храмы:

Чырвоны, дзе выступалі беларускія барды, і Касцёл Сьв. Роха, дзе праходзіла вечарына, прысвечаная апекунам Еўропы — Кірылу і Мяфодзію. Агульна-прыняты ўдарны лозунг "Беларусь у Еўропу!" нарэшце набыў поўнае гучанне і цэласную канцэпцыю: уся цывілізацыя Захаду, у якую мы імкнемся, ужо 2 тысячы гадоў будзеца на асноваворным хрысціянскім запавеце любові.

Гэтае неспадзявана моцнае далягляднае азэрэнне нацыянальнага руху ў наступных акцыях "Вясны-2000-га" праявілася як ніколі ярка: і на грандыёзным мірным "Маршы Свабоды-II", што перапалохаў рэжым куды больш за пабоішча 17 кастрычніка, і ў выпрабаваннях Дня Волі, у прамовах на мітынг пасля жорсткіх затрыманняў і разгонаў, і ў ціхай, але працулай Малітве за Беларусь.

### Марш Свабоды-II

Змрочнае, халоднае надвор'е 15 сакавіка — дождж са снегам з самай раніцы — адпавядала самым песімістычным настройам і толькі згущала вакол "Маршу" пагрозныя прадчуванні. Здавалася, настолькі ж цьмяна выглядалі на гэты час перспектывы апазіцыі. Але калі ў 17.00 на плошчы пачалі збірацца людзі, калі натоўпы народу за чвэрць гадзіны запоўнілі пляц перад помнікам, прылеглыя ходнікі і скрыжаванні, калі залучалі першыя сцягі і пракацілася дружнае "Жыве!" — стала зразумела: нягледзячы ні на што, настрой будзе зусім іншы. Аграмадны натоўп ужо не мог змясціцца на плошчы, а людзі ўсё падыходзілі і падыходзілі. Моладзь, што рынулася ў пярэднія шэрагі, з пераможнымі воклічамі рушыла на праспект.

Гэга сапраўды быў "Марш Свабоды". Адкрытыя, радасныя твары — моладзь ужо не хавала іх пад банданамі, — скандзіраванне з прыхлопваннем у сотні рук, гучнае шматтысячнае рэха — такога не было, бадай, з легендарнай Вясны-96. "Жыве Беларусь!", "Незалежнасць!", "Моладзь за Беларусь!" — трыяда вядучых лозунгаў паўтаралася штораз усе мацней. Ужо не надаеадлівае, пра Лукашэнку, не адчайнае, з надрывам, пра ворагаў, а ўпэўнена, вольна, такім пераможным хорам, што дрыжэлі шыбы ў вокнах — "...За Беларусь!".

Грандыёзнае шэсце, што расцягнулася ўжо больш чым на кіламетр, разгортвала і збірала за сабою суправаджальны рух уражаных мічукоў на ходніках — усіх разам было ўжо некалькі дзесяткаў тысяч чалавек. Трэба ўявіць сабе, што адчувалі міліцыянты, выстаўленыя ў ачапленне на вуліцы

Багдановіча ішоў "Марш пакаленняў". Наперадзе велізарнай людскай плыні, абганяючы галаву калоны, падбегам імчалі дзеці, школьнікі ды падлеткі, за імі рушылі шэрагі моладзі са сцягамі і транспарантамі; у сярэдзіне, як і мае быць, дэманстранты сярэдняга ўзросту, і потым — пажылыя ўдзельнікі і пенсіянеры. Беларусь "ад мала да вяліка", увесь апазіцыйны рух праходзіў больш як паўгадзіны, скандзіруючы "Жыве Беларусь!" і святочны феерверк на падыходзе да парку Дружбы народаў, і прамовы з асветленай пражэктарамі сцэны сярод, навакольнага змроку, і рок-канцэрт N.R.M. для захопленай моладзі — усё гэта насамрэч апраўдвала выраз "трыумф" Маршу Свабоды-II.

15 сакавіка ўлады прайгралі відавочна і настолькі бездапаможнымі, разгубленымі выглядалі іх паводзіны назаўтра, што забарона далейшых маніфестацый не пакідала ніякіх сумненняў: сапраўды спалохаліся. Відавочным да непрыстойнасці аказаўся той факт, што першы "Марш", 17 кастрычніка, з выбухам нянавісці, каменным градам і жорсткімі сутыкненнямі, быў для іх куды больш выгадны і прымальны, чым маніфестацыя 15 сакавіка. Аказалася, што іх пужае зусім не наша нянавісць, бо як раз нянавісць ёсць права слабасці. Насамрэч яны добра пачулі водтулле духоўнага руху, які перарастае ў статысячныя п'яючыя і аксамітныя рэвалюцыі, таго агульнанацыянальнага абуджэння, адна думка пра якое скаланае рэжымы і імперыі да самых асноваў. "Марш Свабоды-II" нанёс рашучы псіхалагічны ўдар усёй сістэме абароны рэжыму, заснаванай на азлобленым супрацьстаянні радыкальнай вулічнай апазіцыі міліцыянтам і ўнутраным войскам ініцыятыва перайшла да нацыянальнага руху.

### Дзень Волі

А праз дзесяць дзён, у Дзень Волі, было сонечна. Так шчыра вяснова, ярка і свежа, каб усім было цудоўна бачыць тое, што адбываецца на мінскіх вуліцах. Сонца сляпуча блішчэла ў метале БТРаў і вадамётаў, блікавала на пластыкавых шлемах спецназа. Бронетэхніка, дэманстратыўна расстаноўленая ў самых знакавых месцах сталіцы, - пасярод пл. Незалежнасці, на пл. Якуба Коласа, ля Акадэміі навук — давала зразумець, што рэжым гатовы ажыццявіць самае базілітаснае падаўленне. Да пачатку маніфестацыі падраздзяленні спецназа раптоўна заатакавалі штаб-кватэру БНФ, хапаючы актывістаў і мітынговы рыштунак. На вуліцах выстралілі міліцыйскія ланцугі і патрулі з сабакамі. Здавалася, святая пазбаўлена ўсіх шанцаў на тое, каб хаця б пачацца.

На плошчы Якуба Коласа кардоны ўнутраных войск і міліцыі блакіравалі і адцяснялі ў бліжэйшыя вуліцы і двары тысячы людзей, што збіраліся на Дзень Волі. У велізарнай трубе пераходу на станцыі метро, ходніках і прыпынках ужо віравалі натоўпы. Беспрэцэдэнтная па маштабах паліцэйская аперацыя, разгорнутая ў цэнтры сталіцы, перайшла да масавых затрыманняў. Хапалі і збівалі жанчын, старых, падлеткаў, дэпутатаў польскага Сейма, назіральнікаў АБСЕ, замежных журналістаў і расійскіх тэлеаператараў... Так безаглядна шалёючы толькі тады, калі гістарычная нянавісць ужо больш нагадвае паніку.

Якраз тады на плошчы можна было назіраць пранізліваю карціну. Нейкая дзяўчына цудам вырвалася на пусты ачэплены пляц (вось яна, наша Воля!) і пачала скандзіраваць "Жыве Беларусь!". Людзі, што сталі за кардонамі з боку Камароўкі і на ходніках, падхапілі вокліч, але дзяўчыну ўжо заломвалі міліцыянты. Імгненне разгубленасці, калі ўдзельнікі аказаліся рассечаныя і заціснутыя спецпадраздзяленнямі, стала момантам ісціны для нацыянальнага руху. Амаль усе ранейшыя падобныя хапуны завяршаліся поўным разгромам і расейваннем дэманстрантаў. Але ў гэты дзень у выпрабаванні страхам і гвалтам беларуская воля перамагла. Нягледзячы на тое, што ўжо сотні людзей былі затрыманыя, з плошчы адначасова арганізаваліся стыхійны рух на праспект і па вуліцы В.Харужай. Мінаючы міліцэйскія шэрагі і БТРы, людзі ўздымалі бел-чырвона-белыя сцягі і скандзіравалі "Жыве Беларусь!". На мітынг на аўтастанцыі Кульман прыйшло да 10 тысяч чалавек.

Так 25 сакавіка стала днём перамогі "Вясны-2000". Перамога адбываецца не тады, калі ўсе крычаць "ура!" і эфектна ўскідаюць рукі, а ў той балючы момант, калі перамагаеш страх і нянавісць у самім сабе, калі пераадольваеш уласную няўпэўненасць і слабасць. Менавіта такім момантам ісціны, момантам перамогі для Вясны і стаў Дзень Волі. Калі затрыманыя смяяліся ў твар спецназаўцам, калі ў ангары спецчасткі на Маякоўскага хорам спявалі беларускія песні і скандзіравалі "Жыве Беларусь!", калі ледзь вызваленая зноў ехалі ў цэнтр, на мітынг, а рассечаныя і атакаваныя натоўпы народу не разбягаліся, а рушылі па горадзе — становілася абсалютна ясна, што гэта перамога. Далейшыя прыніжаныя міліцэйскія прабачэнні перад журналістамі і апраўдальныя прысуды затрыманым толькі пацвердзілі разгубленасць і слабасць улады перад сілай духу.

25 сакавіка "Вясна-2000" выбухнула. Успышка яркага вясновага сонца асвятляла і выпрабаванне нянавісцю, страхам, гвалтам і нашу перамогу скрозь боль. Усю ўладную машыну скаланула сутарга перапуду. Інфармацыйны выбух, які паследаваў тут жа і апырэдзіў на тэлеканалах расійскай выбары ды чэчэнскую вайну, аказаўся яшчэ больш магутным. Розгалас на прасторах ад Вашынгтона да Масквы канчаткова вызначыў расстаноўку сіл вакол Беларусі і ясную, выразную да апошняй рысы карціну: незаконны, гвалтоўны, агрэсіўны дыктатарскі рэжым — і масавая, адная мірная нацыянальная апазіцыя.

25 сакавіка высветліла яшчэ адну вельмі важную акалічнасць. Улады пайшлі на небывалыя вулічныя рэпрэсіі, на затрыманні заходніх іаізраільнікаў і журналістаў, на бійцы расійскіх тэлекамер — і ўсё дзеля таго, каб не дапусціць беларускага сьвята. Гэга значыла, што больш, чым Захаду, сусветнай супольнасці, нават больш, чым Расіі, рэжым баіцца вольнай Беларусі — нашай з вамі веры, волі і духоўнай сілы.

### Малітва за Беларусь

Пасля агульнанацыянальнага выбуху 25 сакавіка чаканне акцыі ў "Дзень аб'яднання Беларусі Расіі" было няымым. І ў прамым сэнсе — амаль без апавяшчэння, без рэкламы, раскруткі і ў пераносным — бо страх улады і папярэдні хапун краіне напружылі маўклівае супрацьстаянне. Здавалася, "Вясна-2000" павісла ў паветры: ці прыйдзе хоць хто? ці пачнуць хапаць?...

Не такая ўжо масавая і відовішчная, Малітва за Беларусь аказалася сэнсава больш моцнай за многія папярэднія акцыі. Улады нават не ўзяліся арганізоўваць хоць нейкае падабенства свайго "свята" - і таму малітва ў

цэнтры горада пасля вялізнага пагрому сталася практычна адзінай і вырашальнай падзеяй 2 красавіка.

Сотні людзей сабраліся ў парк ля помніка. Узнята бел-чырвона-белы сцяг, запалілі свечы. Фронтаўскі хор спяваў "Магутны Божа". З'явіліся святары — і вось загучала малітва. Вакол, у натоўпе, стаяў, несціханы шэпт — людзі маліліся, хто як умеў. На заканчэнні пачулася: "Жыве Беларусь!" — і настолкі аграмадная сіла спрадавала ў малітве, такім дружным і гучным "Жыве!!!" грывнула ў адказ, што скрозь здрыгануліся сціхары ў натоўпе, а міліцыянты наводдаль імгненна выцягнуліся ў струнку.

Трэба сказаць, арганізатары вельмі пільна ўгадалі момант малітвы. Дагэтуль мала хто заўважаў драматычную календарную напругу беларускай вясны. У першай палове — святы: Дзень Валянціна, Дзень Канстытуцыі, Дзень Волі. А вось другая, пачынаючы з красавіка, — гэта ўжо, шэраг дат памятных, глыбока трагічных. Гадавіна падпісання саюзнай дамовы з Расіяй 2 красавіка. "Чарнобыльскі Шлях" 26 красавіка. Дзень ганебнага рэферэндуму аб змене нацыянальнай сімволікі 14 траўня. Нарэшце 30 траўня — Няміга. І самае ўражлівае, што гэтую вясну катастрофаў сэнсоўна выраतोўвае толькі кульмінацыя Вялікадня — Дзень уваскрэснення Хрыста, які звычайна прыпадае на красавік-травень. Усё прадонне сэнсу, увесь боль пакуты беларускай гісторыі, уся веліч будучыні сыходзіцца ў гэтым вобразе.

Напярэдні чорных, трагічных датаў, у час Вялікага посту і ў набліжэнні Страснага тыдня Малітва за Беларусь стала дзеяй куды больш глыбокай і змястоўнай, чым магло б камусьці падацца ля помніка Янку Купалу 2 красавіка. Бо сутнасць малітвы не ў тым, каб штосьці выпрошваць, скардзіцца, ныць і чакаць склаўшы рукі. Наадварот, малітва — гэта самастойны ўздых да вышніх духу, да ўясветнага зместу, да самога святога, да абсалютнай ісціны. Да Бога. Супольная малітва — гэта тое, што аднае ў адзіным парыве і людзей між сабою, і нацыю з Богам. Супольная малітва — гэта наш духоўны фронт супраць імперыі зла. Супольная малітва — гэта, у рэшце рэшт, гімн Беларусі "Магутны Божа, уладар Сусвету, вялікіх сонцаў і сэрц малых...". У першай, сціплай і ціхай, але шчырай "Малітве за Беларусь — 2000" апазіцыя нарэшце знайшла пачатак той магутнай акцыі, якая ў далейшым здольная стаць адказам грамадству і ўладзе на паражэнні мінуўшчыны, на цяперашні адчай і пагрозу рэваншу. 3 малітвамі нараджаюцца нацыі. 3 малітваў пачыналіся ў свой час Польшча, Чэхія і Прыбалтыка. 3 малітвы кожны свой дзень пачынаюць сёння і Еўропа, і Амерыка.

#### Чарнобыльскі Шлях

Каб у поўнай меры ацаніць тое, што ж насамрэч адбылося ў Мінску 26 красавіка, трэба ўзнавіць атмасферу, якая папярэднічала "Чарнобыльскаму Шляху-2000".

Супрацьстаянне рэжыму і нацыянальнага руху дасягнула піку. Наколькі сур'ёзна абарот прымаюць падзеі, паказала катэгарычная забарона шэсця, тэрміновы ад'езд з Мінска на 26 красавіка Лукашэнка, шырокамаштабныя чуткі пра прымяненне спецсродкаў і бронетэхнікі і, нарэшце, нечаканая і гучная адстаўка міністра ўнутраных спраў Сівакова. Мінгарвыканкам ледзь не штодня праводзіў усё новыя перамовы з апазіцыяй, і іх удзельнікам адразу кідалася ў вочы: чыноўнікі разгублены, перапуджаны і неверагодна шчырыя ў кулуарах. А калі ўлады даведзіліся, што для ўдзелу ў "Шляху" ў Беларусь прыбываюць дэпутаткі дэлегацыі з Нямеччыны, Польшчы, Чэхіі, Украіны і Расіі, больш за 100 прадстаўнікоў міжнародных гуманітарных арганізацый і сотні журналістаў з усяго свету, — нервы здалі канчаткова, і перапалох перарос у панічнае адступленне. Увечары 25 красавіка, за суткі да пачатку шэсця, гарвыканкам даў афіцыйны дазвол на правядзенне Чарнобыльскага Шляху па праспекце Скарыны. А 26-га назіральнікаў не пакідала ўражанне, што рэжым увогуле праваліўся скрозь зямлю: не было ні кардонаў, ні

дэманстратыўных БТРаў на плошчах, ні нават патрулёў з сабакамі. Амаль усе міліцыянты, спецназаўцы і вайскоўцы схаваліся ў глыбокіх дварах і не высоўваліся на вуліцу: толькі потым, ужо бліжэй да ночы, пасля шэсця, іх, хаваючыся ў цэмы, калонамі ў дзесяткі машын вывозілі з цэнтра сталіцы.

Поўны інфармацыйны і псіхалагічны разгром уладных пазіцый давяршыў сам шматгаспадарчы, мірны і адны "Чарнобыльскі Шлях". Велізарныя грамады народу, корпус чорных транспарантаў са знакамі радыяцыі ў галаве шэсця, поўныя ходнікі гледачоў — скрозь расчыненыя вокны і балконы дамоў па маршруце шэсця пад пранізлівы гул звону — відовішча было проста магутным. У жалобны і памятны дзень людзі прайшлі "Чарнобыльскім Шляхам" так, як і належыць нацыі, аб'яднанай бядою і пакайнем. А грамадны мітынг на плошчы ў парку Дружбы народаў, які не змагла ўмясціць нават спецыяльна заасфальтаваная плошча, пачаўся з малітвы. Асаблівым знакам стала тое, што "Чарнобыльскі Шлях-2000" апынуўся паміж каталікім і праваслаўным Вялікаднямі. На ўздыме Таемнай Вячэры, смротных пакутаў Хрыста і Ягонага цудоўнага ўваскрэснення, беларускае шэсце, трагічнае і трыўмальнае адначасова, ператварылася ў велічную маніфестацыю духа. Гэты Шлях болю і надзеі, перажывання і высільвання, веры і памяці аб'ядноўваў, здавалася б, навечна раздзеленых на гэтай зямлі ўсходнікаў і заходнікаў. Гэты Шлях, які стаў найбуйнейшай акцыяй "Вясны-2000", пераканаўча даводзіў усаму свету: нягледзячы: на закладзеную ў генах радыяцыю, на рак дыктатуры, на пагрозу вяртання імперыі зла, Беларусь усё роўна мацней за страх, нянавісць і бяззаконне.

Увогуле, уся Вясна-2000, якая пракацілася ўзрастаўшым шэрагам вялізных мірных дэманстрацый, жыва нагадала чэшскія і прыбалтыйскія рэвалюцыі, што перамянілі аблічча ўсходняй Еўропы з развалам СССР, напрыканцы 80-х і самае важнае, што зместам і сутнасцю Новага Беларускага Абуджэння сталі зусім не аздобленасць, не крыклівы пратэст, не страх і не крывавае гвалт. Вера і Любоў, Воля і Свабода, Малітва і Шлях — вось тыя звышсілы, што гіганцкімі штуршкамі ўздмаюць зараз нацыю ў эпіцэнтры змагання за Беларусь.

Заўважае, у якія простыя, моцныя словы і паняцці пераплаўляе 2000 год шматтысячныя вясновыя маніфестацыі. Акцыя Любоўі. "Марш Свабоды". Дзень Волі. Малітва за Беларусь. "Чарнобыльскі Шлях". Гэта ўжо не палітычныя транспаранты "Дзень Канстытуцыі — 1994" ці "Дзень падпісання саюзнай дамовы", а асноватворныя формулы жыцця, гатовыя коды нацыянальнай ідэі. Простыя словы, простыя рэчы, з якіх усё і пачынаецца. У гэтым размераным, поўным унутранай сілы эпахальным гучанні — стоены рокат, гісторыі, якая творацца на нашых вачах. 2000-ы год ад нараджэння Хрыстова Бог нас чуе... Наступныя вясновыя акцыі, якімі завяршаецца шэраг памятных дат, вымагаюць ад нас не проста дружнага мітыngu ці суладнага "Жыве!!". І 14, і 30 траўня даюць нам вобразы катастрофічных правадаў, духоўнай спустошанасці, усёй жудасці прыніжэння і рабства, усёй пачварнасці граху, зла і смерці — дзеля таго, каб асэнсавач і адчуць увесь неймаверны боль сённяшняй Беларусі. За пераможным шматтысячным рэем лютага - красавіка нас чакаюць далейшыя выпрабаванні духу — аднанне ў пакайні, гартаванне, унутранае пераўтварэнне. Толькі тады, пасля духоўных узрушэнняў і азэрэнняў да глыбіняў усяго грамадства "Вясны-2000" зможа стаць сапраўднай Вясной перамен, вясной абуджэння беларускай нацыі. Зараз самае галоўнае, каб гэты рух перамен не сышоў у легенды памяці подыхам, папахам ці лёгкім ветрыкам, а сапраўды стаў Духам, дыханнем беларускай нацыянальнай апазіцыі. Каб любіць, быць свабоднымі, верыць і выконваць волю Божую пад бел-чырвона-белым сцягам Хрыста для нас з вамі было б гэтак жа проста і натуральна, як і вольна дыхаць.

Міхась БЕЛЯМУК (ЗША)

## ПЯЧАТКА ЎСЯСЛАВА.

Ужо каторы раз, перагортваючы "Актовыя печати древней Руси X-XV вв"1), задаю сабе пытаньне, чаму на яе старонках няма пячаткі полацкага князя Усяслава Брачыславіча, які пракляжыў 56 год /1044-1101/. Гісторыкі станоўча апісвалі ягонае князьяванне. Прыкладам, Б. В. Сяпуноў адзначаў: "Биография Всеслава — это биография одной из самых ярких личностей XI в.2) Другі выдатны гісторык М. Н. Ціхміраў пісаў: "Для летописца Всеслав представлялся почти легендарной личностью, овеянной ореолом таинственности. Он родился от "волхования".3) Б. А. Рыбаков выказаўся яшчэ больш пахвальна: "Блестящий Всеслав... заслонил собой всех троих Ярославичей /Изяслава, Святаслава і Всеволода - М. Б./, промелькнув на русском горизонте, как та "звезда превелика".4) Высока ацэньвалі дзейнасць Усяслава ўсе гісторыкі, пачынаючы з В. Н. Тацішчава. За знаходлівасць, энергію і "вещную душу" полацкі князь Усяслаў Брачыславіч атрымаў народнае імя Чарадзея. Ён апяваецца ў "Слове о полку Игореве", пра яго народ жалаўжы быліны.

Паколькі полацкі летапіс бясцэльна загінуў, то хрысціянскае імя князя Усяслава Брачыславіча канула ў Лету. У іншых летапісных крыніцах таксама яно не аднаўлялася, бо Усяслаў "народжаны як вядзьмар, пераменьваецца ў ваўка, валодае чарадзеяскаю сілаю і ўтрымлівае лучнасць з

язычнікамі". На знойдзеных пячатках XI ст. фігуравала хрысціянскае імя князя, а князі вядомыя пад народным, славянскім імём. Даследчык пячатка В. Л. Янін адшукаў у пісьмовых крыніцах хрысціянскае імя кіеўскага князя Ізяслава Яраславіча і ўсе 9 пячаткаў з імем Дзімітры прывісаў гэтаму князю. Аднак, на наш погляд, не выключана і такая мажлівасць, што два князі, якія жылі ў адным часе, маглі мець адно і тое-ж хрысціянскае імя. У такім выпадку даследчык аналізуе эмблемы на знойдзеных пячатках, вызначае іх ідэнтычнасць і адметнасць. Калі эмблемы розныя, паміж сабой, то можна меркаваць, што пячаткі належаць розным князям. Разгледзем пад гэтым поглядам пячаткі Ізяслава Яраславіча /1054-1078/, які княжыў з двума перапынкамі.

Пячаткі першага тыпу. Пячатка на адным баку мае княжы знак і на перыметры грэцкую легенду: "Госпадзі памажы рабу свайму Дзімітрыю". На другім баку пячаткі адлюстраваны воін у поўны рост з шчытом і дзідаю. Надпіс на двух калёнках "Дзімітр". Вакол галавы воіна — німб, што-б азначала, што воін кананізаваны царквою. Гэта Дзімітры Салунскі, патрон князя Ізяслава Яраславіча. Пячатка знойдзена ў Ноўгарадзе.



Пячаткі другога тыпу. Наступныя чатыры пячаткі маюць на адным баку шматлічэсткую разетку і

прыгожа аздоблены абводам, а на другім — пагрудны вобраз воіна з шчытом і дзідаю. Побач, на двух калёнках, грэцкі надпіс: "aricoc"/святых/ і "Дзімітр". Вакол галавы воіна — німб, які сведчыць, што святых — Дзімітры Салунскі, патрон князя Ізяслава Яраславіча. Пячаткі першага і другога тыпаў бясспрэчна належаць кіеўскаму князю Ізяславу. Пячаткі знойдзены — адна ў Тураве, другая ў Межыгор'і, а дзье ў Вышгарадзе каля Кіева.



Пячаткі трэцяга тыпу розныяца ад папярэдніх. На адным баку яны маюць чатырохпалёстковую кветку, якая стварае грэцкі крыж, аздоблены завіткамі лініяў, а на адваротным баку — фігуру асобы ў поўны рост з круглым невялікім шчытом і дзідаю.



Фігура без німба і грэцкага надпісу "aricoc". Надпіс, што па перыметры пячаткі, падзелены на дзье часткі і чытаецца ў лустэрку "Дзімітрэос". Паколькі Дзімітры без німба, то гэта азначае, што ён не кананізаваны царквою і з'яўляецца сьвецкаю асобаю. В. Л. Янін, апісваючы пячаткі Святаслава

— Мікалая Яраславіча, гэтак пісаў: „Отсутствие нима в сочетании с княжеской шапкой позволяет установить, что на печатях изображен сам князь, владетель буллы” /печаткі - М. Б./ На пячатцы на галаве Дзімітрыя не княжацкая шапка, але бізантыйская карона-дыядэма. Ён апрануты ў пышнае адзенне: паверх даўгой тунікі надзеты багаты сакас, — што-б сьведчыла аб прыналежнасьці да арыстакратычнага кола і пацьвярджала-б, што на пячатцы выява самога князя Дзімітрыя.

Адна пячатка знойдзена ў Ноўгарадзе, другая ў Ваўкавыску, трэцяя ў Палтаўскай вобласці, а чацьвёртая згубіла свой пашпарт.

І гэтыя трэці тып пячатка В. Л. Янін далучыў да папярэдняга толькі на той падставе, што на іх маюцца „розетки нигде более не встречающиеся”. Адваротны бок пячаткі дасьледчык не аналізаваў. Ён толькі казаў, што пячаткі трэцяга тыпу ня маюць „аналогий в русской сфрагистике”.

На наш погляд, уласьнікам гэтых пячаткаў, якія выразна адрозніваюцца ад папярэдніх тыпаў, мог быць іншы князь з ідэнтычным хрысьціянскім імем Дзімітры.

Лічым, што пячаткі трэцяга тыпу зьяўляюцца адаптацыяй бізантыйскае сфрагістыкі. Так на імператарскіх пячатках другой паловы XI ст. з аднаго боку зьмешчаны імператар ў поўны рост. Ён вакол галавы ня мае німба. Па пэрымэтры пячаткі легенда, якая падае імя імператара. Пячаткі рэпрэзэнтуюць імператрыцу Тэадору /1054-1056/, Канстантына X-га Дуку /1059-1066/, Андроніка /1067/, Нікіфара III-га /1078-1081/, Аляксея /1081-1118/.



Канстантын X-ты

На другім баку бізантыйскіх пячаткаў /як і на манэтах/ адлюстраваны вобраз Хрыста. Такая эмблема выкарыстоўвалася толькі імператарамі бізантыйскае імперыі. Таму князь Дзімітры на сваёй пячатцы замяніў вобраз Хрыста чатырох-палёсткавай кветкай /таксама хрысьціянскай эмблемай/, якая ў сваёй аснове мела грэцкі крыж.

Пра перайманьне Полатчынай бізантыйскіх узораў сьведчыць і Радзівілаўскі летапіс. 6) На адной з яго мініячур намаляваны полацкі князь Усяслаў Брачыславіч, які ў чаўне пераплывае Дняпро для сустрэчы з Яраславічамі.



На галаве Усяслава — туфа. Такі галаўны ўбор ужываўся ў Бізанцыі, яго насілі „сыноўя і братыя імператара”. 7) Зьяўленьне туфы ў Полатчыне ў часы панаваньня Усяслава Брачыславіча сьведчыць аб блізкіх і прыязных адносінах з бізантыйскім імператарскім домам.

Гэтка блізкія і прыязныя адносіны прадоўжваліся і пасля сьмерці Усяслава Брачыславіча. Ігуменьня Еўфрасіньня праз сваё пасольства атрымала ад імператара Мануіла дрэва Крыжа Гасподняга, частачку ад гроба Багародзіцы, мошчы сьвятых угоднікаў Божых і кроў сьвятога Дзімітрыя. На дзяржальні свайго знакамітага чудатворнага крыжа яна зьмясьціла кроў і іконку сьвятога Дзімітрыя. 8) Усё гэта трапіла на Еўфрасінеўскі крыж не прыпадкава. Сьвяты Дзімітры, праўдападобна, быў патронам полацкага князя Усяслава. І гэты факт сьведчыць, што Усяслаў быў хрышчаны і пры хрышчэньні мог атрымаць імя Дзімітры. Ігуменьня Еўфрасіньня, шануючы памяць свайго слаўтага, паўлегендарнага дзеда, і памятаючы, што ён збудаваў слаўны Сафійскі сабор, зьмясьціла на сваім унікальным крыжы ягонага патрона.

Такім чынам, падагульняючы нашыя

разважаньні, лічым, што ўласьнікам пячаткаў трэцяга тыпу зьяўляецца менавіта полацкі князь Усяслаў Брачыславіч, які меў хрысьціянскае імя Дзімітры.

1. В. Л. Янин. Актовые печати древней Руси X-XV вв. т. I, М. 1970. ст. 34-35, 166-167, 249
2. Б. В. Сапунов. Всеслав Полоцкий в “Слове о полку Игореве”. ТОДРЛ. т. XVII, М.-Л. 1961, ст. 76
3. М. Н. Тихомиров. Крестьянские и городские восстания на Руси XI-XIII вв. М. 1964, ст. 63
4. Б. А. Рыбаков. “Слово о полку Игореве и его время. М. 1985, ст. 63
5. G. Schlumberger. Sigillographic de l’Empire Byzantin. Paris 1884, pp. 421-423
6. Общество любителей древней письменности. Радзивиловская или Кенигсбергская летопись. СПб 1902, ст. 97
7. Г. К. Вагнер. Скульптура Владимиро-Суздальской Руси. М. 1964, ст. 40
8. Л. В. Алексеев. Лазарь Богша — мастер — ювелир XII в. “Советская археология”, № 3, М. 1957, ст. 230, 232

## БЕЛАРУСАФОБИЯ

Зь беларусафобіяй трэба змагацца -- гэта беларусы мусяць разумець ясна і цьвёрда. Мы павінны ўсьведамляць безумоўную патрэбу і неабходнасьць самааховы Беларусі і беларускага этнасу ад разбуральнай дзейнасьці варожых яе натуральнаму разьвіццю сілаў.

Беларусафобія -- адмаўленьне, варожасьць, нянавісьць да беларускага этнасу, беларускага слова, Беларусі і вынікаючая з гэтага анты-беларуская дзейнасьць носбітаў у яе актыўных і пасыўных формах. У адных беларусафобаў беларускасьць выклікае балючую алергічную рэакцыю, якая і ёсьць непасрэдным пабуджальнікам беларусафобіі. Каб яе нэўтралізаваць, трэба карэнна рэфармаваць мэнталітэт яе носбітаў, што маларэальна, таму практычная мэта -- нэўтралізаваць іхную нэгатыўную дзейнасьць.

Для іншых беларусафобаў -- выбар духоўна няўстойлівых, павярхоўна-эгаістычных істаўтаў, якія дзеля задавальненьня сваіх псыха-фізычных патрэбаў зафарбаваліся пад беларусафобаў, бо менавіта гэтая маска ў канкрэтных грамадзка-палітычных умовах прыносіць ім больш выгады. Выкараненьне такой беларусафобіі патрабуе наступнага: зьвяржэньня антыбеларускага рэжыму, які спарадзіў і падтрымлівае беларусафобію, стварэньне беларускага ладу, пры якім выгадна быць нармальным ляльным грамадзянінам беларускай дзяржавы, у тым ліку і ў пабытовым пляне. Прычым зьмены пад уплывам сацыяльна-палітычных абставінаў павінны замацоўвацца духоўна-культурнай загартукай, тады з рыхлых камякоў руды цяперашняга грамадства на Беларусь вылавіцца гартаваная сталь зьяднанай беларускай нацыі.

Асыміляцыя і калінізацыя з боку Расеі і Польшчы сталі прычынаю зьмяшчэньня, разломаў у этнічным полі. Этнічнае поле -- гэта тая нябачная энэргія, якая робіць масу людзей ня проста антрапалягічна роднасным насельніцтвам, але лучыць унутрана, творыць духоўна і псыхічна падобнымі людзьмі, якія і будучы народам, этнасам. Практычна гэтыя разбуральныя іншародныя ўздзеянні -- разломы этнічнага поля і прыгнёт -- выявіліся ў псыха-фізычнай дэградацыі беларускага этнасу: вырачэньне беларушчыны і сваіх каранёў, страшны росквіт п'янства, хамства, патаблів, выміраньне, пераварот кіраўніцтва ў ворагаў Беларусі. Ня менш жahlівы ўплыў гэтых зьмяшчэньняў этнічнага поля на саму Беларусь: вынішчэньне прыроды, экалягічныя катастрофы як спосаб антыбеларускай дзейнасьці -- шкодніцкая мэліярацыя, забруджваньне вады, паветра, глебы, Чарнобыль выморованьне расьлін і жывёлаў.

Дзье вельмі істотныя праблемы, без разгляду якіх немагчыма паспяховае змаганьне з расейскім шавінізмам. Гэта „богоизбранность и чудосвятость русского народа” і „являются ли русские славянами?”. Вось расейцы ў Беларусі назвалі сваю групоўку „Славянский Собор „Белая Русь”. Разьбярэма, што тут да чаго. Расейскі

літэратуразнавец і гісторык, адзін зь вядучых супрацоўнікаў часопіса „Наш современник” Вадим Кожинова кажа: „Я вовсе не считаю, что славянские народы, живущие западнее границ нашей страны или бывших западных границ, имеют единую судьбу с Россией. Я вообще не думаю, что русский народ является по своей внутренней сути соборенно и „славянским”. Даже с точки зрения антропологической (слишком он разбавлен тюркскими и финскими влияниями) в нем очень мало славянского, не говоря уже об исторической судьбе. Уж если давать какое-то определение, я бы причислил себя к „евразийцам”. К ним принадлежали князь Н. С. Трубецкой, который более известен как гениальный филолог, признанный во всем мире и в нашей стране, выдающийся историк Г. В. Вернадский... В основе их учения заветы Константина Леонтьева, Тютчева, Достоевского”. А на думку расейскага навукоўца Л. Гумілёва, расейцы -- вынік гібрыдызацыі рэцэсіўнага (падаўленага) славянскага дамешка з фіна-цюрка-мангольскімі этнасамі з часткова славянскаю моваю (у асноўным пад уплывам царкоўна-славянскай), якая цяпер імкліва насычаецца інтэрлексыкай, усё больш страчаючы славянскія рысы. Дык якія ж расейцы славяне, калі ў расейцаў „очень мало славянского” і яны „евразийцы”, і гэтак кажуць і прызнаюць „выдающиеся российские ученые и деятели”? Ня будзем сарамліва ці баязьліва маўчаць, як дурнаватыя зламкі, расейцы нават не славяне, яны -- „эўразіяты”, і ня трэба хлусьлівых і сылязлівых „исповедей” пра „славянское триединство”. Чым далей імчыць час, тым усё больш яны становяцца эўразійцамі са сваім культурна-псыхічным і антрапалягічным тыпам, у іх свой шлях, свой лёс. А беларусы ўзьніклі як этнагенэтычны сынтэз славянаў з балцкімі плямёнамі, стаўшы славянскім этнасам арыўскага (інда-эўрапейскага) тыпу з сваім непаўторным абліччам. У гэтым нашая адметнасьць, бо мы не мяшаліся ў значных памерах зь няроднаснымі, неарыўскімі этнасамі. Гэта яшчэ адна важная прычына, што беларускі нацыянальны рух мусіць перамагчы, бо безь беларусаў Бела Сьвет будзе непаўнаважным.

Цяпер пабачым, што там за „богоугодность и чудосвятость русского народа”. „Советская Белоруссия”, 1.02.94 г., В. Акулов: „...не понимает одной чрезвычайно важной особенности русского национального сознания, отличающей его от „европейского”, а именно: русский человек никогда не ощущал себя завоевателем на землях, которые он присоединил к империи или (это случалось чаще) которые сами добровольно, иногда после многократных просьб, присоединялись к ней. Эту особенность характера и национального самосознания русского человека опять-таки прекрасно выразил Иван Солоневич. Вот что он пишет, сравнивая „русскую доминанту” с „европейской”: „На базе Римской Империи ее организаторы разбогатели неслыханно. На базе Великой Империи создали свои чудовищные состояния и лорды, и леди, и банкиры, и судовладельцы. На базе Империи Российской никто из русских не заработал ничего: ни в Сибири, ни на Кавказе, ни в Финляндии, ни в Польше. Для русского мужика не было отнято ни одного клочка земли: ни от финнов, ни от поляков, ни от грузин...” Прав Солоневич или не прав? Безусловно, прав”.

Ілгуч. „Еще в 1859 г. Генерал Евдокимов изгнал тех черкесов, что издавна жили в междуречьях Лабы и Белой, чем вынудил их переселиться в Турцию, в 1860 г. Туда же были выданы со своей земли абхазы, та же печальная участь постигла спустя год шапсугов. Уже к 1864 г. Северо-Западный Кавказ почти лишился своего прежнего коренного населения и только одних черкесов было депортировано полтора миллиона, а на их просторах появилось около 100 станиц для казаков. И стынет кровь в жилах, когда даже в тенденциозной работе официального русского историка Кавказской войны А. Берже читаем: „И действительно, чье сердце не содрогнулось бы при виде, например, молодой черкешенки, в рубище, лежавшей на сырой земле под открытым небом с двумя малютками, из которых один в предсмертных корчах боролся за жизнь, в то время как другой искал утешения

голода у грудзі ўжо окованьне трупам сваёй матэры. А падобных сцен сустрачалася многа. Так агнём і мечом, крывёю і слезамі ствараўся ў Расійскай імперыі адзін з многіх прэцэдэнтаў для наступнага геноцыда СССР па адносінах да немцаў Поволжыя, крымскім татарам і кавказскім горцам" („Новое русское слово", 1974 г., Нью Ёрк). А калінізацыя Ўрагу, Сібіры, Далёкага Ўсходу і Поўначы, прырода якіх пачварна зрабаваная і распрададзёная, а народы выміраюць? Расея захоплівала найперш тую зямлі, якая магла быць важнай крыніцай даходаў. Сувораў за падаўленне вызваленчага паўстання ў Польшчы і Беларусі атрымаў не „клочок зямлі", а вялізныя беларускія і ўкраінскія абшары з 15 тысячамі „душ" (70 тысяч чалавек) свабодных людзей, прыгоненых на 70 гадоў у расейскае ярмо. Пра наплыв „істинно русскіх людзей" на Беларусь пасля ўдушэння паўстання 1863-1864 гадоў можна прачытаць, напрыклад, у „Западнарусызме" А. Цывікевіча і „Почему мы не стали русскими?" Сяргея Дубаўца. „Не зарабатывалі нічога" толькі тыя, хто ўсё прапіваў. Наконт вызначэння І. Саланевічам поведы „імперыя", зь якой згодны і В. Акулов: „Імперія ёсць супольнасць народаў, уживаюцца ў адным. Это есть школа воспитания человеческого чувств, так слабо представленных в человеческой истории. Это есть общность. Это есть отсутствие границ, таможен, перегородок, провинциализма, феодальных войн и феодальной психологии..." Дарэчы, што Саланевіч мае рацыю, але чаму ж тады расейскія шавіністы лямантуюць пра небяспеку „мондэлістаў", „усёсусветнага сіёно-масонскага заговору", якія маюць за мэту якаясьці аб'яднанне людзей супольнасцю ў суперімперыі -- „Імперыя Земля", у якой будзе тое ж „отсутствие границ, таможен, перегородок..."? Відзець, баяцца, што ў гэтай імперыі панавалі будучыя „істинно русские люди", яны мараць толькі пра такую „общность", дзе „правы будут русские господа, которым недоразвитые инородцы будут лизать сапоги" (з выступу вядомага Жырыноўскага).

Існуе яшчэ адна спецыфічная плынь беларусафобіі, зь якой антыбеларуская дзейнасць адбываецца ў прыхаваных формах і не адразу заўважная. Касмапалітызм, „общечеловеки". Сама зьява касмапалітызму, яго паходжанне і характарыстыка патрабуюць асобнага аналізу, бо маюць плянэтарны маштаб і ёсць складанай навуковай і геапалітычнай праблемай. Цяпер жа ззначым датычнае разглядаючы тэму. Востэрнізацыя" (як і другія зьявы, накіраваныя „свадомасці Крышны", дыянастыкі і да т. п.) памяншае, разбівае агульную масу антыбеларускіх сілаў на рознакараваныя, нават варожыя адзін аднаму плыні, таму прыносіла пэўную тактычную карысць, да той пары, пакуль не пранікла ў беларускае грамадства. Цяпер „востэрнізацыя" ўяўляе сабой аграмадную пагрозу і шкоду. Але беларускі рух павінен выкарыстоўваць гнуткую тактыку ў дачыненні да касмапалітызму, улічваючы стратэгічны інтарэсы Беларусі. У будучыні небяспека касмапалітызацыі псыхафізічнаму здароўю беларускага народа ліквідуецца шляхам здзяжыўнага ўпарадкавання і канкурэнтназдольнасці беларускай культуры, г. зн. яна мусіць лепш задавальваць і фармаваць духоўна-культурныя запатрабаванні грамадзянаў.

Адзін з асноўных мэтаў беларусафобаў -- стварэнне мітаў. „Маленькая беззащитная Беларусь", „необеспеченная ресурсами республика", „талерантны, церпялівы беларускі народ" і шчэ доўгі спіс эпітэтаў зь міталагічнага набору, які падрывае веру беларусаў у сваю краіну, уласную будучыню і здольнасць жыць. Аднак ніхто ня шкодзіць справе „яднання славянаў" больш, чым самі расейцы: сваім нездаровым ладам жыцця і пабытовымі звычкамі, сваім амаль паталягічным чалавеканавісніцтвам і паўсюднымі круцельствам і лайдацтвам -- усім тым, што абумоўлівае цяперашні ўбогі стан Расеі і што робіць пакутай самае існаванне ў такой краіне. І менавіта ў гэтую краіну нашы кіраўнікі ездзяць на паклон, як калісь маскоўскія князі ў Арду! Якая ганьба для нас!

Што ж, мы мусім выгрываць гэтую ганьбу. Каб здабыць вартую будучыню, трэба

розасяці ў думцы і нязломнасці ў барацьбе. Галоўнае -- захаваць тую нацыянальную рысу, якія адрозніваюць нас ад іх, і найперш працавітасць, жаданне працаваць ад ранку да ночы. Тады надыйдзе час, і скончыцца гэтае вар'яцтва. Беларусь выжыве і зазьвіе ў славе і шчасці.

Group Of Belarusian Patriots

Лілія САЗАНАВЕЦ

## ТЫРАН

Тое, што ён зьявіўся -- ня было памылкай ці якой-небудзь недарэчнасцю. Яго чакалі, яго жадалі. Дзеля гэтага доўгія гады працягвалася карпатлівая, мэтанакіраваная праца. Нашчадкі тых, смелых ды героічных, вынішчаліся ды высылаліся. На іх месца засяляліся нашчадкі іх ворагаў, тых, хто высяляў ды вынішчаў. Ганьбавалася ўсё, што мела адметнасць ці хоць нейкую прыналежнасць да таго, мінулага. Тыя, хто застаўся, даўно забыліся: хто яны. Яны звыкліся са сваім станам горшых, не такіх таленавітых, не такіх разумных. Яны забыліся, што такое воля! Той непрацяглы і невялікі глыток свабоды не прымусяў іх успомніць. Хутэй наадварот, ад гэтага глытку яны адчулі толькі раздражненне. Парушаўся іх звыклы стан! Тыя рэдкія выключэнні з асноўнай масы так і засталіся пакуль што толькі выключэннямі. Маса чакала тырана!

Мне нічога не вядома пра ягонае дзяццтва. Тое, што звычайна пішуць ужо пасля таго, калі пісаць можна толькі тое, што можна -- гэта лухта. Ня можа быць праўдай тое, за чым нядрэмна сочаць. Між тым, я магу выразна ўявіць сабе гэтае дзяццтва. Гэта было дзяццтва без бацькі, які не загінупа на фронце... І ці ня гэта зьявілася той асноўнай прычынай, чаму яму гэтак захацелася ўладарыць. Захацелася быць усеагульным „бацькам". Ён бачыў, як любілі і каралі (калі трэба) ягоных сяброў (калі тыя былі) іхняй бацькі. Яму хацелася і таго і другога. Жаданне гэтае з гадамі расло і змянялася. Урэшце рэшт настаў час, калі яму захацелася, каб яго толькі любілі, а каб ён толькі караў.

Я ўпэўнена, што ён не паважае і сваю маці. Дзеля гэтага маецца многа прычынаў. Папершае, яна не дала яму бацькі, гэта значыць, прымусяла яго цяпець зьдэка і знявагу. Бастарды заўсёды былі людзьмі ніжэйшага гатунку, а яму хацелася быць вышэй за ўсіх.

Па-другое, яна была жанчынай прастай, сама не вылучалася ні асаблівым розумам, ні вялікімі запатрабаваннямі, таму не магла даць свайму нашчадку таго, чаго яму хацелася. Яна лічыла, што падавала яму жыццё -- і гэтага дастаткова. Але тое жыццё, якое яна яму падавала, ніколі яго не задавальняла. Нездзе ў глыбіні душы ён лічыў, што прырода памылілася, ён павінен быў нарадзіцца намога раней, і ягонымі бацькамі павінны былі быць зусім іншыя людзі.

І нарэшце, тыраны ня здольны нікога любіць і паважаць, нават сваіх бацькоў. Чалавек, які паважае іншага, ягоны меркаванні, ягоныя жаданні, няхай яны яму не зусім падабаюцца, тыранам ніколі ня стане.

Не магу нікуды падзецца ад думкі, што я таксама ня вельмі паважаю гэтую жанчыну, хоць ніводнага разу ў жыцці яе ня бачыла, ня чула яе голасу. І ўсё-ж такі я яе абвінавачваю, калі, наогул, можна абвінаваціць жанчыну за тое, што яна нарадзіла. Гэта яна, першая жанчына, якая мела да яго нейкае дачыненне, вінаватая ў тым, што ён гэтак ня любіць жанчын. Калі ён у чарговы раз падыем свой келіх за жанчын (а ён гэтак робіць часта і з відавочным задавальненнем), я, жанчына -- а значыць, і за мяне ён зараз будзе піць, -- не адчуваю аніякай радасці. Хутэй, наадварот, гэтае фарысства мяне палохае. Разумею, што такое параўнанне дзеля яго будзе занадта, але кожны раз мне ўспамінаецца Нэрон, рымскі імператар, паэт, актор (актор!), які дзеля таго, каб прыйшла Муза (а яна дама капрызлівая), мог спачатку спаліць свой горад, а потым напісаць оду гэтай гораду. Няхай за маё здароўе п'е хто заўгодна, толькі ня ён, не тыран!

Але я трохі адарвалася ад сваіх развагаў наконце ягонага дзяццтва. Хутэй за ўсё, у дзяццтве ён быў ціхмяным і непрыкметным дзіцем. Ён вельмі любіць спорт (бо там ня трэба думаць) і звычайна дзейнічае як спартсмен на дыстанцыі. Спачатку трэба берагчы сілы, каб потым, блізка фінішу, вырвацца наперад. Тыран (ён і ў дзяццтве быў тыранам, бо імі нараджаюцца), спачатку нічым асаблівым не вылучаўся. Гэта задавальняла настаўнікаў, а павінна было насыцьцярожаць. У гэтай ціхмянасці ня было глыбіннасці будучай геніяльнасці. Гэта быў збор інфармацыі. Навука помсціць. Ён сядзеў дзесьці ў самым аддаленым кутку і сачыў за сваімі крыўдзіцелямі. А яны былі! Былі сярод настаўнікаў, якія не заўсёды яго разумелі (адсюль ягоная няпрыязь, нават пагарда да ўсяго інтэлігентнага), сярод аднакласнікаў, якія з-за дзіцячай непасрэднасці маглі і пакрыўдзіць, каб праз хвіліну аб усім забыцца. А ён памятаў! Ягоная памяць запраграмавана толькі на тое, каб памятаць крыўду. Гэтая ўпэўненасць у тым, што яго нехта хоча пакрыўдзіць, з цягам часу стала дамінальнай у ягоным характары. А яшчэ ўпэўненасць ў тым, што крыўдзіцелям трэба помсціць.

Ён артыст, і артыст вельмі нядрэжны. Колькі разоў, бачачы яго на экране тэлевізара, слухаючы ягоныя палымныя прамовы, адна і тая-ж думка лезла мне ў галаву: які артыст! Не адзін дзень, напэўна, правёў ён каля люстэрка, уяўляючы сабе цэлыя натоўпы ўдзячных слухачоў. Ягоныя прамовы вытрыманы ў стылі артыста-трагіка. Спачатку ціхі, разважлівы ўступ -- падрыхтоўка. У гэтым уступе яшчэ нічога страшнага няма, але менавіта ў тым, што -- няма, адчуваецца -- зараз будзе. Потым паступова прамова пераходзіць у стан выкрывання. Прыводзяцца факты, неабавязковыя доказы віны. Ён ужо ня ціхі, не разважлівы. Ён гнеўны, бо ён -- голас народу! Ягоны асабісты голас дрыжыць і калі-нікалі нават зрываецца ад хвалявання. Галоўнае тут -- не перабольшваць. І ён заўсёды ведае, калі трэба спыніцца. За гнеўнымі тырадамі пасляважыць абавязковы абяцанні справядліва разабрацца, пакараць вінаватых (абавязкова пакараць!) і нарэшце прамова зноў трапляе ў ціхае ручво. У гэтым месцы звычайна даюцца абяцанні палепшыць дабрабыт свайго народу. Выразна чуецца боль і горыч, нават старанна прыхаваныя сльёзы (а ці не кракадзілавы?) за тое, як дрэнна, як цяжка жывецца ягонаму народу. І зноў выкрыванне вінаватых. Толькі не яго! Заўсёды знойдзецца нехта, на каго можна ўсё зваліць. І зноў абяцанне прыняць меры і г. д. Сінусайдныя тырады могуць цягнуцца гадзінамі. Сапраўдны талент!

І яму вераць! Вераць у самую найлухцейшую лухту. Ён увесь час абяцае, увесь час не выконвае сваіх абяцанняў. Гэта частка ягонай палітыкі. Чым больш ён абяцае, тым больш яму вераць. Ён адразу зразумеў, што трэба абяцаць. Сьветлая будучыня ў невядома які час -- гэта, зразумела, добра, але гэтую будучыню трэба неяк атасамляць з рэальнасцю. Ідэі ды ідэалы дарагія толькі адзінкам. Гэтыя адзінкі рухаюцца прагрэс, але іх разумеюць пасля (калі наогул разумеюць). Такой памылкі ён ня зробіць. Дзеля таго, каб народ цябе палюбіў, трэба як мага больш быць падобным на самага простага з простых, і зусім не абавязкова ведаць гэтай самаму простама, што ім пагарджаюць. Абяцанні, асабліва першыя, павінны быць да банальнасці простымі і даступнымі. Напрыклад, паабяцаць усім пажылым людзям па тэлевізару. Што можа быць прасцей! Тэлевізар -- гэта так рэальна! І ня вельмі дорага ў параўнанні з пераўтварэннем міру. Вядома, што ніхто ніколі тых тэлевізараў не дачакаецца, як і іншых такіх-жа „рэальных" і нібыта блізкіх даброт. Чаканне гэтых даброт яму было патрэбна, каб на некаторы час атрымаць падтрымку і любоў некаторай часткі свайго народу. Дзеля гэтага-ж самага яму спатрэбілася „гульні" ў нацыяналізм. На самым пачатку свайго ўзыходу ён быў „шчырым" прыхільнікам ўсяго нацыянальнага. Нават да нацыянальных сымбалаў, якія пасля



аб'явіў па-за законам, ён спачатку адносіўся з прыхільнасцю. Але потым за межамі закону апынулася родная мова, родная гісторыя, родная культура.

Мне не дае спакою думка, чаму ён гэтак непрыхавана ганьбіць усё нацыянальнае? І найперш, нацыянальную мову? Я шукаю і не магу знайсці аналогію ў сучаснай гісторыі, каб які-небудзь іншы тыран гэтак не прыймаў мову сваёй краіны і гісторыю сваёй краіны. Які іншы тыран казаў, што на мове краіны, якой ён кіруе, нельга стварыць нешта слушнае?! Чаму-ж яго гэтак раздражняе нацыянальная мова? Я прыйшла да адзінай высновы, якая мне падалася найбольш слушнай. Ён вырас у невялікай населенай кропцы, дзе народу жыло няшмат і дзе кожны ведаў адзін аднаго. Тут не магло быць сакрэтаў ад суседзяў. Народу тут было няшмат і

ўсе яны карысталіся ня мовай вялікага суседа, калянізатара гэтай краіны, як гэта было прынята ў вялікіх гарадах, а менавіта сваёй нацыянальнай. На гэтай мове яго ў дзяцінстве называлі байструком, прыблудкам. Гэта надзвычай крыўдзіла яго, прымушала шукаць вінаватых у сваёй непаўнаважнасці. У рэшце рэшт ён знайшоў каго вінаваціць. Гэта была тая мова, на якой ён чуў абразы ў свой бок. Атрымаўшы ўладу, ён пачаў помсціць сваім крыўдзіцелям. Ён ці не адзіны з усіх тыранаў, на прыкладзе якіх ён вучыўся і якім тайна зайздросціў пэўны час, адмовіўся ад свайго народу. Ён — галоўны гісторык, галоўны літаратар, галоўны рэжысёр. Ён — бацька!

Але-ж праблема бацькоў і дзяцей узнікла нашмат раней, як была акрэслена клясыкам. І яна не знікла дагэтуль. Пакуль будуць тыя ды

іншыя, яна будзе заставацца актуальнай. Не заўсёды “дзеці” слухаюцца “бацькоў”. Надыходзіць час, калі не дапамагаюць ні абяцанні, ні запалохванні, ні нават рэпрэсіі. Вось тут мае месца спадзяванне, што “дзеці” абрыдне нарэшце тыранія. Яны ўспомняць пра той глыток свабоды і зноў захочуць яго глынуць. А не, дык можна захлыснуцца навекі.

Ён, тыран, згубіўся ў часе. Бо ягоныя куміры — даўно гнілыя нябожчыкі. Нават ад памяці аб іх тхне гнілель і смуродам. Ён шукае таго, чаго даўно ўжо няма і ня можа быць. Ён нагадвае пачвару з дзіцячай казкі, якая некалі была страшнай да жудасці, а зараз стала сьмешнай. Наогул, яго можна толькі пашкадаваць, бо ўсе іншыя даўно ўжо выраśli, пачалі займацца сваімі дарослымі справамі, а ён застаўся ў сваім няшчасным дзяцінстве...

Рыгор БАРАДУЛІН

## “Я пішу вершы, але ніколі не заяўляю, што я паэт”

3 Барадуліным цяжка рабіць юбілейнае інтэрв'ю. Ён мала распавядае пра сябе, больш гаворыць пра лёс Беларусі, беларускай мовы, беларускай душы. Ажыўляецца, калі гаворыць пра сваю ўнуку Дамінічку. І шчыра прызнаецца, што калі б яму прыйшлося пачаць сваё жыццё спачатку, ён пражыў бы яго так, як пражыў...

— 3 якім настроем сустракаеце юбілей?

— 65 — крыху гаркаватая дата. Кожная яшчэ галоў думаш, што ты ўсё бліжэй да фінішу.

— Нейкія сумныя ў Вас думкі...

— Асабліва няма чаму радавацца. Уся атмасфера ў нашай краіне не наладжана на вясёлы лад. Сумна таму, што прадаецца краіна, вынішчаецца ўсё беларускае, вынішчаецца беларуская мова, вынішчаецца душа народа. Але ўсё роўна, як кажуць: паміраць збірайся, а жыць сёй. Трэба палдзявацца, што нешта зменіцца да лепшага, як некалі ў часы “Нашай нівы” пісалі: “Загляне сонца і ў наша ваконца”. Я думаю, што загляне. Бог любіць Беларусь. Ён даў ёй найвялікшыя выпрабаванні, таму што Беларусь адна з першых стала бязбожнай. А за грахі, мне здаецца, мы ўжо заплацілі спаўна.

— Што пажадаеце сабе 24 лютага?

— Вядома, што ў маім узросце можна пажадаць самому сабе: папрашу ў Бога здароўя і святлейшых дзён.

— 3 кім будзеце адзначаць юбілей?

— 3 жонкай, любімай унучкай Дамінічкай і катом Міронам. Можна, дачка прыедзе з Пецярбурга.

— А сябры прыйдуць да Вас?

— Сапраўднае мас сяброў, на жаль, пакінулі нашу грэшную зямлю. Уладзімір Караткевіч, Міхась Стральцоў... 3 сапраўдных і шчырых застаўся толькі Васіль Быкаў. Гэта мой зямляк, мой старэйшы таварыш, мой брат.

— Увесь час я пісаў яму ў Хельсінкі, ён часта тэлефанаваў мне. Калі апошні раз Васіль Уладзіміравіч прыежджаў у Мінск, мы сустракаліся два разы. Ён быў вельмі загружаны, да яго літаральна праз фортку лезлі. Перад ад'ездам Быкаў патэлефанаваў мне і апошняе, што ён сказаў, гучала так: “Толькі б не было бяды...”

— Зараз бачыце, што адбываецца ў краіне: Быкава распачалі тптаць. Амаль усе сродкі масавай інфармацыі — у руках кіраўнікоў калгаснага разліву, і яны вярочуць, што хочучы. Быкаў усё гэта чытае, а адказаў у яго няма магчымасці. Ды і што адказаць на памы? Дзякуй Богу, што Васіль Уладзіміравіч далёка алскуль, так ён больш пражыве.

— Сёння Вы працуеце?

— Афіцыйна — не. Сяджу дома і пішу вершы. Лірычныя, гумарыстычныя, для дзяцей, займаюся перакладамі. Пераклаў нядаўна кнігу шведскага паэта, Крыстофера Леандозера. Перакладаў шмат да юбілею Адама Міцкевіча. Перакладаю п'есы для беларускіх тэатраў.

— Вы паэт асаблівага кшталту — пра такіх звычайна кажуць: талент ад Бога... Ці думалі Вы, што калі-небудзь станецца вядомым, ваіш вершы будуць вывучаць у школе?

— Я заўсёды гавару, што вядомасць — рэч адносная. На адной вуліцы цябе ведаюць, на другой — не...

— Называць сябе паэтам вельмі адказна. Я пішу вершы, але ніколі не заяўляю, што я паэт. Вершы або прыходзяць, або не. Павінна быць боскае натхненне. У савецкі час была тэорыя, як рабіць вершы. Але рабіць вершы — гэта нават гучыць абразліва. Можна рабіць пазбар, труну. Рамесніцтва да паэзіі не стасуецца.

— У якія часы Вам лепш пісалася?

— Ва ўсе часы пісалася нармальна.

— Пад заказ калі-небудзь пісалі?

— Пісаў вершы для песень.

— Генадзь Бураўкін, Ніл Гілевіч часта выступалі ў перыядычным друку з адкрытай крытыкай існуючай улады. А Барадуліна не чуваць. Гэта значыць, што Вы прытрымаліся да цяперашняй дзяржаўнай палітыкі ці пачалі падзяляць погляды кіраўніцтва краіны?

— Прытрымліваўся да цяперашняй улады нельга. Я стараюся яе проста не бачыць.

— Я лічу, што для паэта самае галоўнае — пісаць. Я ў палітыцы задзейнічаны на столькі, на колькі магу. Асноўная мая палітычная дзейнасць, калі яе можна называць палітычнай, абмяжоўваецца БНФ.

— Пісаць прымітыўную, бяззубую публіцыстыку я не магу. Я лічу, што гэта прафанацыя ідэі. Некаторыя нават у паэзіі апускаюцца да самага нізкага ўзроўню. Гэта прыносіць толькі шкоду. Павінна быць высокая планка паэзіі, высокая планка палітычнага мыслення, высокая планка публіцыстыкі.

— Некалькі гадоў таму Вы казалі, што адчуваеце сябе ў сваёй талеры, калі ўдзельнічаеце ў акцыях БНФ. З таго часу ў арганізацыі адбылося шмат змен. Як Вы цяпер ставіцеся да Беларускага народнага фронту?

— Я па-ранейшаму з'яўляюся сябрам БНФ, зараз — у Партыі БНФ Віншука Вячоркі.

— Я ўпэўнены ў тым, што над расколам БНФ папрацавалі спецслужбы. Гэта і так беспрэцэдэнтны, унікальны выпадак, што арганізацыя пратрымалася 10 гадоў. Я думаю, што з часам усё наладзіцца. Памылкі бываюць ва ўсіх. Не памыляецца толькі той, хто нічога не робіць. А Зянон Пазыняк быў і застаецца сімвалам і сумленнем беларускай нацыі. Толькі за тое, што ён адкрыў праўду пра Курапаты, яму трэба паставіць помнік.

— Якое сёння Ваша матэрыяльнае становішча?

— Жыву, як усе.

— І ўсё ж такі, якая пенсія ў народнага паэта Беларусі?

— Невялікая, я нават не памятаю, колькі атрымліваю. Пенсія па прычыпе паслужы: выпіў болей, чым мог, але меней, чым хацеў.

— На што тады жывяце? На ганарары?

— Якія там ганарары? З ямінікі на горку.

— Якая кніга ляжыць сёння на Вашым стале?

— Апошнім часам я многа перачытваю “Біблію” — поўнае Нью-Йоркскае выданне ў цудоўным беларускім перакладзе. Зараз чытаю Уладзіміра Васілевіча — збор прыказак, прымавак і павер'яў у трох тамах.

— Многа чытаю перыёдыкі. Выпісваю “Народную волю”, “Полымя”, “Спадчыну”.

— Вы веруючы чалавек?

— Вядома. Я ўніят.

— У камуністычнай партыі ў свой час знаходзіліся?

— У піянеры я не ўступаў, бо мама гаварыла, што ў гэтай арганізацыі толькі бязбожнікі. У камсамол быў вымушаны ўступаць, інакш я б не паступіў у інстытут. У камуністычнай партыі не быў ніколі.

— Калі ў савецкія часы парторг Саюза пісьменнікаў пачынаў мяне данімаць, чаму я не ўступаю ў партыю, я жартваў, што Пётр Усцінавіч Броўка абяцаў даць мне рэкамендацыю, толькі калі мы выпівалі, а цяварозы ён нічога не гаварыў. Аднак на мяне ціснулі зверху. Асабліва напярэдадні пяцідзесяцігоддзя. Да мяне пасылалі людзей з ЦК, я меў размову і з інструктарам, і з загадчыкам аддзела... Я гаварыў: давайце адзначу 50-годдзе, а пасля падумаю. А пасля я ўжо казаў: куды я буду паступаць, усё скажуць, што Барадулін уступіў у партыю дзеля кар'еры. Так і выкруціўся.

— А Вы не шкадуеце, што Ваш лёс так склаўся?

— Ні ў якім разе. Калі б прыйшлося пачынаць усё спачатку, я б так і пачынаў. Я, хоць гэта і гучыць выкапапарна, ішоў гэтым шляхам не за грошы, а за ідэю. Беларускасць у мяне ў крыві. Яна перададзена мне па генетычным кодзе, перададзена маймі мамай.

— Мая маці — простая беларуская жанчына. Да вайны была хатняй гаспадыняй, а пасля працавала швачкай. Бацька згінуў у блакаду, і маці гадвала мяне адна. Яна была выключным, геніяльным філолагам. Яна, відаць, мову ведала лепш, чым увесь Інстытут мовы Акадэміі навук. Прыказкі, прымаўкі, прыбабункі, казкі, песні... Частка прымавак і вясёлых апа-вяданняў, якія расказала мне маці, выйшла ў зборніку “Здубавецце”.

— Ваша самае запаветнае жаданне?

— Каб Беларусь была Беларуссю.

— Можна, пачытаеце што-небудзь са свайго апошняга...

— 3 вялікай радасцю.

Марыя ЭЙСМАНТ.

### КУРС ДОЛАРА



Рыгор БАРАДУЛІН

## Пяцігодка руйнавання

Некалі камуністыя плянавалі пяцігодкі й рапартавалі Крамлю пра іх выкананне. Праўда, у народзе пасвойму ўспрымалі гэныя пяцігодкі. І паялі:

Бруха гола, лапці ў лятку,

Выканаем пяцілетку.

Усё было пабудавана на рапартах, размерана на пяцігодкі. І цяперашнія нэо, цяперашнія ўладатрымцы ў Беларусі могуць зноў-такі, як і ў тыя, на жаль, недалёкія гады, рапартаваць Крамлю, што пяцігодка пазышчэны ўсяго беларускага, усяго нацыянальнага, пасляхова, нават датэрмінова выканана.

Усё беларускамоўнае выцеснена з тэлерадыё, з прэсы, са справаводства, аж да шыльдаў на крамах.

Кавярні ўжо называюцца па-купецку, па-расейску. Была «Хвілінка», стала «Печкі-лавочки», была «Траецкая», стала «Разгуляй», была «Тарас на Парнасе», стала «Георгіевское» — усіх замянаў не пералічыш. Прывучаюць і вока й вуха беларуса забыцца на ўсё сваё, наскае, крўзнае, каб беларус не пачуваў сябе ў Беларусі як дома.

Так званае дзвюхмоўе нагадвае паштэт па-польску, конь з курапаткай, у якім усяго пароўну, напалову — адзін конь, адна курапатка.

Пагалоўна, павальна зачыняюцца і без таго рэдкія беларускамоўныя клясы. Усё гэта іншым словам як этнагенацыд не назавеш.

Пад час рэфэрэндуму пісаў я такую дурноту:

Кот праводзіў рэфэрэндум,

Клапаціўся пра мышэй.

Мышы верылі легендам

І пішчэлі ўсё цішэй.

Пасля рэфэрэндуму й пішчэць лгя толькі па-расейску ці на траянцы з паўночна-ўсходнім вымаўленьнем.

Пра сыяг і казаць не даводзіцца. Падцыраваны, савецкі, некалі дазволены й зацьверджаны ў Крамлі. Хоць улада тутэйшая й спаўдае панславізм, а колеры сыягу не славянскія, я ўжо не кажу, што яны не беларускія.

Відаць, нас мала перылі,

Што цягне да імперыі

Пад сыягам мусульманістам.

З палітбюро іваністам.

Гэта не сакрэт, што цяперашні герб у народзе называюць «капустай». Гэта ім замянілі сьвятую для кожнае беларускае душы «Пагоню». А мяноўна «Пагоня» й Бел-Чырвона-Белы сыяг асьвечаныя вякамі, амытыя крывёю прашчураў нашых у барацьбе за волю, за Беларусь непадлеглую.

Мне асабіста цяперашні герб нагадвае прычоску аднаго вядомага чалавека. Такія ўжо асацыяцыі выклікае ён у мяне. Гэта не абраз, а маё ўспрыняцце. На асацыяцыі і ўспрыняцце пакуль яшчэ афіцыйнае забароны няма.

Штодня, пасьпешліва, па-віжоўску, нашая нацыянальная сымболіка выкарчоўваецца са сьвядомасці. Ажно чакаеш, што неўзабаве будуць новыя ініцыятывы, па-бальшавіцку рашучыя.

Няма сумневу,

Ён даўно гатоў,

Указ чарговы,

Як заўсёды, сьмелы.

Што трэба перафарбаваць буслоў,

Бо кожны бусел

Бел-чырвона-белы.

Фарбавалі ж пры камуністых траву да прыезду партыйных паханаў...

## Барацьба за дэмакратыю ў Беларусі завершыцца перамогай –

сцьвярджваюць у газэце *Wall Street Journal* супрацоўнікі сэнату ЗША Марк Тьсэн ды Іан Бжэзінскі, якія нядаўна адведлі Беларусь.

Беларусь можа вярнуцца на шлях дэмакратыі – пад такім загалоўкам WSJ зьмяшчае падарожныя нататкі двух супрацоўнікаў Камітэту замежных дачыненняў амэрыканскага Сэнату Марка Тьсэна ды Іана Бжэзінскага.

Прыезд у Менск нагадвае вяртаньне ў стары СССР. Помнікі Леніну і заснавальніку КГБ Фэліксу Дзяржынскаму усё яшчэ горда ўзвышаюцца на плошчах і вуліцах сталіцы, людзі стаяць у чэргах, поўна міліцыянтаў. Беларусь нават не паклапацілася зьмяніць імя КГБ – як сказаў адзін дыпламат: Беларусь ператварылася ў Парк савецкага пэрыяду.

Аднак брутальнасьць рэжыму Аляксандра Лукашэнкі цалкам сапраўдная. Апошнія вынаходніцтва рэжыму – зьнікненьні. WSJ згадвае імяны Юрыя Захаранкі, Віктара Ганчара і ягонага сябра Анатоля Красоўскага, прыводзіць прыклады шматліка судовага пераследу і запалохваньня апазыцыянараў, таксама згадваюцца суды Міхаіла Чыгіра і Міколы Статкевіча.

Беларусь, пішуць Тьсэн і Бжэзінскі, хутка ператварэцца ў Кубу ў Эўропе – хваравітую выспу тэрорані ў рэгіёне новых і сталых дэмакратычных дзяржаваў. Як на Кубе, уся ўлада канцэнтраваная ў руках лідэра з маніяй велічы, схільнага да шматгадзінных прамоваў і ірацыянальных выбухаў. Як на Кубе, дзяржава трымае пад кантролем працаўладкаваньне, жыллё, адукацыю і ахову здароўя. Лукашэнка можа канфіскаваць маёмасьць паводле ўласнай прыхамаці, ён таксама ўсталяваў 5-гадовае пакараньне турмой за абразу прэзыдэнта. Тьсэн і Бжэзінскі адзначаюць, што нават сымболіка пратэстаў на Кубе і ў Беларусі падобныя. Кубінцы, напрыклад, пагладжваюць бараду як намёк на рэпрэсіі Кастра; Менск завешаны наклікамі з карыкатурамі буйных вусоў і лысыны Лукашэнкі.

Аднак ёсьць адна істотная раозьніца. Пасьля распаду СССР, у Беларусь было 4 кароткія гады дэмакратыі. І за гэтыя чатыры гады грамадзянская супольнасьць у Беларусі пусьціла карані і ня хоча паміраць ціхай смерцю. Незалежныя газэты змагаюцца за права выходзіць, нягледзячы на пераслед, запалохваньні, адвольныя штрафы і арышты. Кіраўніцтва распусьчанага Лукашэнкам парлямэнту адмаўляецца надаваць легітымнасьць ягонаму незаконнаму рэжыму, мноства НГО змагаюцца за сваё месца ў грамадстве.

Нягледзячы на пагрозу дубінак унутраных войскаў, апазыцыя пастаянна зьбірае тысячы людзей на антыўрадавыя дэманстрыі. 25 сакавіка сілы бяспекі зьбілі і разганялі масавую дэманстрацыю, больш за 500 чалавек былі затрыманыя, а 26 красавіка людзі выйшлі на вуліцы зноў.

Усё гэта сведчыць, што барацьба за дэмакратыю тут урэшце завершыцца перамогай. Беларуская апазыцыя арганізаваная і прыклала намаганьні каб пакінуць убаку ўсе разыходжаньні, каб выступіць адзіным фронтом. WSJ цытуе словы

старшыні партыі БНФ Вінцука Вячоркі пра ўрокі, якія апазыцыя засвоіла з сэрбскага вопыту, дзе ўнутраная барацьба аслабіла апазыцыю.

На парадку дня апазыцыі, адзначаюць Марк Тьсэн і Іан Бжэзінскі, – свабодная, незалежная, арыентаваная на Запад Беларусь, якая разам з суседзямі зойме месца ў Эўрапейскай дэмакратычнай супольнасьці. Лукашэнка, наадварот, зьвязвае надзеі з Усходам. Ён падпісаў саюзную дамову з Масквой. Ён адкрыта змагаўся за пасаду прэзыдэнта Расеі, пакуль Ельцын не перадаў уладу Пуціну.

Крах крамлёўскіх мараў Лукашэнкі дае Захад магчымасьць уратаваць беларускую дэмакратыю і незалежнасьць. Аднак дагэтуль, нягледзячы на гераічную працу амэрыканскай амбасады ў Менску, заходнія сталіцы – у тым ліку Вашынгтон – не зьвярталі ўвагі на спэўзаньне Беларусі да тыраніі.

Гэта грубая памылка. Дазволіць Маскве паглынуць незалежную дзяржаву азначае толькі падагрэць яе апэтыт да аднаўленьня старых савецкіх межаў, стварыць дэстабілізуючы прэцэдэнт для іншых новых дэмакратычных дзяржаваў рэгіёну – Украіны, Літвы, Латвіі і Эстоніі. Навязваньне расейскае гегемоніі ў Беларусі таксама пагасодзіць дэмакратыі ў Расеі.

Больш блізкая пагроза – ператварэньне Беларусі ў падстаўную дзяржаву для расейскіх зьдзелак з краінамі кшталту Іраку і Ірану, калі б Беларусь займалася бізнэсам з гэтымі краінамі, а Масква заставалася – б фармальна убаку. Гэта ўжо адбываецца. WSJ спаслаецца на публікацыю ў ангельскай Sunday Telegraph, дзе паведамлялася пра кантракт мадэрнізацыі супрацьпаветранай абароны на 90 млн. даляраў, які Беларусь заключыла з Іракам. Такі чынам павялічваецца магчымасьць Іраку атакаваць амэрыканскія самалёты, што кантралююць зону, забароненую для палётаў у Ірак.

Што можа зрабіць Запад, пытаюцца Марк Тьсэн і Іан Бжэзінскі. І адказваюць: дапамагчы апанэнтам Лукашэнкі прарваць інфармацыйную блякаду шляхам падтрымкі незалежных газэтаў і павелічэньня радыёвяшчання. Аказваць прамую падтрымку апазыцыі ў той самы спосаб, як дапамагалі некалі “Салідарнасьці” ў Польшчы. Запад павінен не прызнаваць легітымнасьць рэжыму і не прызнаваць пагадненьні, падпісаныя рэжымам – у тым ліку і саюзную дамову з Расеяй.

На жаль, большасьць эўрапейскіх краінаў занялі ганебную пазыцыю прызнаньня рэжыму. Нямецчына і Італія нават прынялі дэлегацыю карыстаньня ў якасьці дыпламатычных рэзыдэнцыяў маёмасьць, сканфіскаваную ў арыштаванага дысьцэдэнта, які сядзіць у турме.

Заходняя прысутнасьць павінна быць прывязаная да канкрэтных рэформаў, уключна з вызваленьнем палітвязьняў, поўнай справядлівасьці ў справе зьніклых людзей, свабодных і справядлівых выбараў.

І ўрэшце рэшт, заходнія саюзьнікі павінны прымусяць Расею павяжаць незалежнасьць Беларусі як умову ўзаемадачыненьняў з Захадам. Расейскі спрактыкаваны і напорысты новы прэзыдэнт будзе імкнуцца скарыстаць з тае школы. Якую нарабіў сувэрэнітэту Беларусі А. Лукашэнка. Калі гэтае памкненьне ня будзе спыненае, Захаду нака-

## Электарат расчараваўся ў сваім абранніку і пачынае скасоўваць «шлюб»

Нішто не вечнае пад Месяцам, асабліва ж рэйтынгі народнага даверу. Падобна таму, як маладзік няўмольна ператвараецца ў ветах, так саслабляюцца і знікаюць у нашай непрагляднай эканамічнай цемры спадзяваньні, давер і прыхільнасьць электарата, які прывёў А.Лукашэнку на пасаду прэзідэнта. Звычайныя спасылкі ў промовах А.Лукашэнкі на галасы выбаршчыкаў 1994 года як на нязменны падмурак ягонай улады сёння ўжо не адпавядаюць рэчаіснасьці. Абцяжаныя змены да лепшага не адбыліся, наадварот, сацыяльнае становішча людзей у параўнанні з 1994 годам моцна пагоршылася, што і дае падставы думаць пра іншага абранніку. Пра гэта сведчаць вынікі праведзенага напрыканцы красавіка апытання каля 1.500 рэспандэнтаў па рэспубліцы і 250 па сталіцы.

Дадзеныя гэтага апытання даюць ясна акрэслены партрэт сённяшніх настрояў электарата ў стаўленьні да А.Лукашэнкі. Першы малюнак дэманструе, як гэта залежыць ад узросту.

Гэтыя агульныя лічбы раскладаюцца па ўзроставых групах з паказальнай поўнай стратай даверу да А.Лукашэнкі сярод моладзі і найбольш працаздольных слаёў насельніцтва.

Чатыры нулі ў сталіцы і нязначныя лічбы падтрымкі ў цэлым па рэспубліцы па найбольш колькасных і перспектывных групах падобныя на сумныя ўдары званой.

Мала чым розніцца ад гэтых паказчыкаў вынікі апытання рэспандэнтаў па іх сацыяльным статусе. Адносіны да А.Лукашэнкі як да асобы, адказнай за прынятыя і здзейснены эканамічны курс, сведчаць, што шырокая думка ўжо асэнсавала вытокі сацыяльных бедстваў.

У самым галоўным – магчымасці мець працу, зарабляць, утрымоўваць сям’ю, задавальняць сацыяльныя патрэбы – палітыка А.Лукашэнкі і ўрада не падмацоўваецца даверам і таму апырна асуджаная на правал, нават без уліку таго, што наш «рыначны сацыялізм» не стасуецца з «рынкам» Расіі. Зьвяртае на сябе ўвагу мізэрная колькасць прыхільнікаў А.Лукашэнкі сярод навучэнцаў, гэта значыць сярод тых, хто прыйдзе ў актыўнае грамадскае і эканамічнае жыццё заўтра.

Увогуле ў залежнасьці ад адукацыі найвялікшы працэнт прыхільнікаў А.Лукашэнкі выяўляе электарат з пачатковай адукацыяй (38,1) і найменшы (3,4%) – асобы з вышэйшай ці незакончанай вышэйшай адукацыяй. Праціўнікаў А.Лукашэнкі з вышэйшай адукацыяй у 11,5 разоў болей, чым яго прыхільнікаў з такім жа дыпломам. У Мінску апытанне сярод добра адукаваных слаёў не выявіла прыхільнікаў першага прэзідэнта наогул, але паказала, што перакананых яго праціўнікаў складаюць 47,5%.

Варта дадаць, што па ўмовах апытання перакананымі прыхільнікамі А.Лукашэнкі лічацца тыя, хто адначасна гатовы прараласаваць за яго ізноў на выбарах прэзідэнта РБ і адначасна як за прэзідэнта «саюзнай дзяржавы». Адпаведна перакананых праціўнікаў – гэта асобы, якія трымаюцца адваротнага погляду на гэтых пытаннях і не аддадуць свой голас за А.Лукашэнку ні пры якіх умовах.

Палова рэспандэнтаў, якая пры адказе на кожнае пытаньне вагаецца ці асцярожна выказвае сапраўднае меркаваньне, лічачы, што гэта ў сённяшніх варунках небяспечна, ці яшчэ спадзяецца на нейкі эканамічны цуд. Тэндэнцыя памяншэння гэтай часткі электарата нагэтулькі відавочная, а магчымасьць цуду нагэтулькі мізэрная, што паслабленне прыхільнікаў і павелічэньне колькасці праціўнікаў палітыкі А.Лукашэнкі сведчыць, што «шлюб», аформлены ў 1994 годзе, страціў прывабнасьць і можа быць скасаваны юрыдычна на выбарах. Магчыма, гэта галоўная прычына, па якой яны не праводзяцца.

навана мець справу з таталітарнай дзяржавай – сатэлітам Расеі на мяжы НАТО

RFE/RL Пераклаў Аляксандар Лукашук



### Расейскі начальнік павучае...

“У Амэрыку, як ведама, каго толькі ні панахала — і чорныя і белыя, і ўсе яны амэрыканцы. Так і мы — расіяне, беларусы і украінцы — адзін народ і адна сям’я...”. Так думае дзяржсакратар Саюзу Беларусі і Расеі Павал Барадзін — чалавек з нячыстымі рукамі, імперыялістычнымі замашкамі і аграічанаю інтэлігентнасьцю. Цікава чаму ён у гэту адну сям’ю не залічыў палякаў, чэхаў, сэрбаў ды іншых? Відаць папросту забыўся.

## СПАТКАНЬНЕ з МІНІСТРАМ ІМІГРАЦЫІ АЎСТРАЛІІ

Стараньнем Фэдэральнае Рады Б.А.А. адбылося спатканьне з міністрам іміграцыі Аўстраліі паважаным сп. Філіпам Радок. Гэтая падзея адбылася 5 траўня гэтага году. Дэлегацыя ад Беларускага грамадства Мэльбурна складалася з 4-х асобаў — сп. Аўгена Грушы, старшыні Фэдэральнай Рады, сп. Алега Мароза, заступніка старшыні Ф. Р., а. Аляксандра Кулакоўскага, настаяцеля Мэльбурнскае парфій БАПЦ і спд. Веры Гэрман.

Галоўнай тэмай дыскусіі з міністрам іміграцыі было жаданьне, каб Аўстралія прызнавала статус палітычных бежанцаў для ўсіх тых беларусаў, якія не па сваёй волі муселі пакінуць Беларусь і шукаць прытулку за межамі Бацькаўшчыны на чужыне.

Міністар Радок прыняў Беларускаю дэлегацыю вельмі добра. Дэлегацыя ўручыла міністру ліст у ангельскай мове і брашурку пра Беларусь. Міністар Радок тут-жа ў голас прачытаў наш ліст і брашурку ды сказаў: я знаю, што вы /гэта значыць беларусы/ зьяўляецеся асобнай нацыяй.

Нас вельмі здзівіў факт, што міністар Радок меў больш інфармацыі пра Беларусь чым мы, бо падаў нам апошнія статыстычныя весткі, пачынаючы з 1994 г. /калі да ўлады прыйшоў А. Лукашэнка/ з Беларусі ўцякло ў Эўропу ўсяго 1200 асобаў, якія зарэгістраваліся ў Арганізацыі Аб'яднаных Нацыяў, як палітычныя ўцекачы-бежанцы.

З гэтых уцекачоў вельмі малая колькасць падала заяву на эміграцыю ў Аўстралію. За гэты час, да сёння, Аўстралія прыняла ўсяго 17 асоб з Беларусі, па «спэцыяльнай гуманітарнай прапанове», /гэта азначае, што нова прыбылыя эмігранты з першага дня прыбыцця ў Аўстралію поўнасьцю забясьпечваюцца дзяржавай усім неабходным для поўнага ўладкаваньня на новай зямлі. З гэтых 17 асобаў было 10 эвангалістаў, якія былі прасьледаваныя (!) ў Беларусі, ды 7 іншых асобаў.

Самае галоўнае, што міністар іміграцыі сказаў гэта тое, што асобы якія падаюць заявы на эміграцыю ў Аўстралію мусяць фактычна пацьвердзіць пра сваё палітычнае ганьненне ў Беларусі. Падаваць дакладныя весткі пра свае выпадкі прасьледаваньня і значнаць прозьвішчы і адрасы сьведкаў, якія-б маглі падцьвердзіць іхнюю версію падзеяў у Беларусі. Міністар таксама дадаў, што сапраўдных палітычных бежанцаў з Беларусі, Аўстралія не адкідае. Але вельмі шмат людзей гавораць, што яны палітычныя ўцекачы, а на самай справе яны эканамічныя эмігранты, якія шукаюць лепшага жыцця ў Аўстраліі.

Гутарка з міністрам іміграцыі Аўстраліі трывала больш як 45 хвілін.

Аўген Груша,  
старшыня Фэдэральнай Рады.

## Хто паедзе на алімпіяду ў Аўстралію?

Нягледзячы на тое, што да алімпіяды ў Сіднэі застаецца яшчэ шмат часу, кіраўнік Беларусі Аляксандар Лукашэнка ўжо сёньня ведае, колькі беларускія прадстаўнікі павінны здабыць медалёў. Міністар спорту Беларусі Яўген Воршын паведаміў, што беларускія спартоўцы атрымаюць на алімпіядзе найменш 15 медалёў, у тым ліку 2 альбо 3 залатыя. Права ўдзельнічаць у гульнях мае 150 беларускіх спартоўцаў. Аднак пакуль што невядома, ці ўсе яны паедуць у Аўстралію. Аляксандар Лукашэнка загадаў надрукаваць сьпіс спартоўцаў і трэнэраў у дзвюх спартыўных газэтах, каб - як паведаміла беларускае тэлебачаньне - з дапамогаю грамадства выбраць прадстаўнікоў на алімпіяду. Усё павінна адбывацца згодна з правіламі дэмакратыі - падкрэсьлівала тэлебачаньне. Аляксандар Лукашэнка на сустрэчы са спартыўнымі дзеячамі сьцьвердзіў, што нават у часы Савецкага Саюзу дзяржава не дапамагала так спартоўцам, як цяпер гэта робяць беларускія ўлады.

Ходзяць чуткі, што Лукашэнка і Зямяталін (два самыя заядлыя ворагі ўсяго беларускага) зьбіраюцца ехаць у Аўстралію...

## Творы мастака з Менску — ў Чыкага

У апошнія гады, на жаль, значна зьменьшылася інфармаванасьць беларускай дыяспары аб тым, што адбываецца на радзіме ў сучаснай беларускай літаратуры і мастацтве. Звязана гэта, безумоўна, з неспрыяльнай усяму беларускаму нацыянальнай палітыкай удады, з далейшымі працэсамі абмежаваньня сферы дзеяньня мовы, культуры, усяго духоўнага. Таму кожнае непасрэднае знаёмства з тымі ці іншымі сучаснымі мастацкімі дасягненьнямі, створанымі на бацькаўшчыне, набывае для беларусаў за мяжой асаблівую цікавасьць.

Ужо болей за год працуе ў прыгожым паўночным чыкагскім прыгарадзе Вілмэце мастацкая галерэя-салён Anastasia. Нядаўна тут адкрылася выстава твораў вельмі цікавага маладога мастака з Менску Дзмітрыя Зяньковіча. Скончыўшы Беларускаю Акадэмію мастацтваў у 1993 годзе, ён даволі рана знайшоў сябе, свой адметны мастакоўскі стыль. Тым не меней апошнія карціны Дзмітрыя Зяньковіча сьведчаць і аб тым, што творчыя пошукі ў гэтага мастака няспынна працягваюцца.

Ён малюе незвычайныя кампазіцыі, на якіх усе персанажы і рэчы асяроддзя набываюць незвычайныя абрысы. Звычайныя прапорцыі парушаюцца, але гэта робіцца, каб падкрэсліць, па-першае, натуральную прыгажосць формаў і лініяў любой натуры і, па-другое, даць штуршок для роздуму аб сэнсе існаваньня ўсяго жывога, аб прызначэньні чалавека на зямлі, аб той меры трывог і душэўных пакут, якія выпадаюць на яго долю. «Кампазіцыя», «Мелёдыя», «Гульня», «Мара», «Шпацыр», «Аголеная», — яны вельмі простыя, назвы палотнаў Дзмітрыя Зяньковіча. Фантастычны, амаль казачны матыў у гэтых творах арганічна пераходзіць у тэатральны, — становіцца зразумелым, што мастак ідзе ад батлейкі, ад традыцыйна беларускага народнага тэатру з яго формамі, яго мізансцэнамі, з яго рытмамі і яго эмацыянальнай насычанасьцю. Вядома, дадаюцца сучасныя вастрыня, каларовыя адценні, каларыт... Нагадваецца шэкспіраўскае: «Жыццё — тэатр, і людзі ў ім акцёры». І яшчэ, глядзячы на творы Дзмітрыя Зяньковіча, думаецца, што яны — у рэчышчы плённых традыцый той зямлі і яе людзей, у рэчышчы Драздовіча, Шагала, іншых вядомых майстроў.

Творы беларускага мастака пабачылі ўжо ў Нямеччыне, Францыі, Галандыі, Японіі. Упэўнены, што і ў нашай краіне яны знойдуць удзячнае гледачоў і пакупнікоў.

Ванкарэм Нікіфаровіч



На рэпрадукцыі: Дзмітрыя Зяньковіч. «Кампазіцыя з кветкай». 1999 г.

## Антысэмітызм пад крыжам РПЦ

Вялікі 7-мэтровы крыж над менскай кнігарняй «Праваславная книга» відаць здалёк. Цудоўныя вітравы зь Дзэвай Марыяй і Ісусам Хрыстом разьмешчаныя зьлева і справа ад уваходных дзьвярэй. Кіраўнікі Расейскае Праваслаўнае Царквы патрыярх Алексій і мітрапаліт Філарэт, вялікія партрэты якіх знаходзяцца ў холе кнігарні, нібыта вітаюць наведнікаў. У гандлёвай залі — іконы, царкоўнае начынне, вопратка сьвятароў,

аўдыё- і відэакасэты, кнігі.

Болей за ўсё людзей — у кніжным адзеле. Сярод звычайных кніг асаблівае месца займаюць антысэміцкія і антыкаталіцкія выданьні. Кніга «Война по законам подлости» — антысэміцкая. Яе вокладка прымушае зважаць на сябе: д'ябал у акуларах спрабуе расьсячы поцёск дзвюх рук, што сымбалізуюць саюз беларускага і расейскага народаў. Самога д'ябла карае анёл.

Д'ябал, натуральна, — увесь габрэйскі народ, а анёл — А.Лукашэнка. Прадмова да кнігі заклікае: «Помогайте своему народом избранному президенту Александру Григорьевичу Лукашенко!»

Кніга дае простыя адказы на ўсе тыя пытаньні і праблемы, зь якімі беларусы сутыкаюцца ў сваім штодзённым жыцці, растлумачвае, адкуль бяруцца нашыя цяжасьці эканамічнага, сацыяльнага, палітычнага характару, называе галоўную сілу, якая замінае беларусам жыць забясьпечана і годна.

«Разрушение Советского Союза и приближающаяся катастрофа России — только часть мирового заговора воротил еврейского финансового капитала и политиканствующих пророков талмудического иудаизма».

«В Талмуде излагаются пути и средства истребления других народов и завоевания мирового господства».

«Факт, что в Нью-Йорке и его окрестностях из опасения «осквернить» иудейских потребителей мяса никакого другого, кроме кошерного, не продают вовсе и не подают в ресторанах... Ниудейское население этого города, число которого в несколько раз превосходит число живущих в нем иудеев, должно подчиняться воле меньшинства и есть то, что едят их «господа».

«Ритуальные убийства не миф, но действительно случаются среди иудейской секты хасидов».

«Фашисты планировали уничтожить только тех евреев, которые не поддерживали сионистские лозунги. Фашистская идеология была взята в готовом виде из сионизма... Гитлер — еврей по матери, Геринг, Геббельс — евреи».

«Народ, исповедующий религию, проповедующую воровство, мошенничество, убийство, избиение целых народов, — является по существу преступным... Евреи не могут быть равными с христианским народом».

«Иудеи, стремясь извлечь максимум выгоды из числа их собратьев, якобы погибших в лагерях Гитлера, раздули цифру своих жертв приблизительно в 20 раз...».

«В центре проблем, поставленных нам сегодня жизнью, стоит только еврейский вопрос...»

Выходзячы з кнігарні «Праваслаўная книга», па-іншаму пачынаеш адзначаць усьмешкі патрыярха Алексія і мітрапаліта Філарэта на іхных партрэтах у холе. Вось, аказваецца, у чым справа! Яны, мусіць, раней за інных даведаліся, якое пытаньне стаіць у цэнтры ўсіх нашых праблем...

Кіраўнікі дзяржавы, што давалі эканоміку да развалу, народ — да галоты, а краіну да міжнароднай ізаляцыі, ведаюць заповітнае рашэньне ўсіх праблем — поўнае зьнішчэньне габрэяў! Няшмат іх, праўда, ужо засталася. Столькі, колькі ў вайну, ужо ня зьнішчыш. Але ж подзьвіг папярэднікаў не пакідае ў спакоі. Тыя, хто з-за малалетства не паспеў пастраляць на Ямах, папрацаваць «дантыстам» у крэматорыі або проста ўчыніць беспакараны пагром габрэйскае кватэры, прагнуць сатысфакцыі і заклікаюць паўдзельнічаць у гэтым усіх іншых. Бо пакуль яны не здаволяцца, у краіне будзе працягвацца стагнацыя, будучь дагнаваць калгасы, не напоўняцца крамы, ня вырастуць заробкі, вакол не засьвеціць сонца і Беларусь не ператворыцца ў багатую, паважаную ў сьвеце краіну.

Таму народ мусіць цешыцца разам з сваім кіраўніцтвам, не пераймацца асабістымі турботамі, а пільна высочывае дзе-якога апошняга тутэйшага лекара ці кампазытара, каб адпомсціць, нарэшце, за негабрэйскую большасьць Нью-Ёрку, што вымушана яе душыцца кашэрным мясам.

Якаў Гутман, прэзыдэнт Сусьветнага згуртаваньня беларускіх габрэяў





Съв. Памяці

Др. Лявон Трусэвіч

трагічна загінуў у пачатку травеня гэтага году ў Тэмпа, Флёрыда, ЗША. Там-жа і пахаваны.

Нябожчык Лявон нарадзіўся на Наваградчыне і пражыў на гэтым сьвеце 76 гадоў.

Пакінуў у смутку жонку, сына і дачку з  
внукамі.

Сьв. памяці др. Лявон быў сталым  
чытачом нашае газэты і яе фундатарам.

Няхай будзе Яму пухам амэрыканская  
зямля.

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ!



## Арол і пралескі

**Канстанцін СКУРАТОВІЧ**

Калі бачыш, як на афіцыйных сумесных мерапрыемствах усуднічаюць дзяржсцягі Беларусі і Расіі, становіцца смешна. Таму што візантыйскі арол на расійскім сцягу як сімвал пераемнасці традыцыў Усходняй рымскай імперыі зусім не пасуе да збожжава-агароднага сымбля прэзідэнцкай Беларусі. Бо апошні гэтую традыцыю абвяргае ці імкнецца абвергнуць.

Але зразумела, што геральдычныя тонкасці не турбавалі Лукашэнку, калі ён прапановаў новую-старую сымболіку на рэферэндум. Ён пераследваў мэты цалкам палітычныя і прагматычныя. Прычым, ня столькі пераагнуць на свой бок большасць электарата. Гэтая большасць была яго, законная. Колькі пазбавіць меншасць (апазіцыю) магчымасці скарыстоўваць дзяржсимволіку для абароны ўласнай дзяржавы, яе незалежнасці. Спачатку гэта атрымалася на ўсе сто. Але сёння афіцыйная сімволіка мае амаль выключна пратэктарнае значэнне. Аपालная ж, бел-чырвона-белая, аб'ядноўвае амаль усю, а ня толькі нацыянальна свядомую апазіцыю. І чым далей, тым болей.

Тое ж самае з беларускай мовай. Многія, як вядома, супрацівіліся яе пашырэнню як адзінай дзяржаўнай мовы, таму што яе вывучэнне патрабавала намаганняў, а дзяржава амаль не клапацілася пра тое, каб гэты працэс стаў незваротным. Але праз пяць гадоў пасля рэферэндуму беларуская мова пашырае кола прыхільнікаў і сферы прымянення. Таму што яна стала мовай супраціву. Зноў жа амаль для ўсіх, нягледзячы на ідэйныя ці іншыя спрэчкі.

Ну і трэцяе пытанне было аб падтрымцы інтэграцыі ў тым выглядзе, як яе разумеў Лукашэнка. Зразумела, што ён і тады ў гэтай справе не надта глыбока разумеў. Але як лозунг моманту інтэграцыя была эфектыўнай. Спачатку. Бо чым далей, тым больш ідэя поўнага адняння становілася ўсё менш папулярнай. На гэта паўплываў і імідж сучаснай Расіі, і вайна ў Чачні ды многае іншае. Пакуль Лукашэнка за кошт маладой энергіі разпораз абдыргаваў Ельцына, усё ішло добра. Але ўжо для Пуціна ён ніякай пагрозы не ўяўляе. Таму Лукашэнку застаецца або мацаваць родную дзяржаву, або здаць уласныя паўнамоцтвы і папрасіцца губернатарам у Табольск. Ды як гэта зробіш?

Падсумоуваючы, можна сказаць, што перамога Лукашэнкі на першым рэферэндуме была дастаткова поўнай, каб стварыць папярэднія ўмовы для яго поўнай паразы. Візантыйская двухгалова птушка ніколі не надзене на сябе збожжавы вянok.



Студэнцкі хор Рыгора Шырмы ў Вільні, 1937 (?)

Ветліва ўсіх запрашаем на святакаваньне  
беларускіх традыцыяў, на  
**"Беларускі Фэстываль — 2000"**  
які адбудзецца

ў суботу 17 чэрвеня, 2000 г.

**Пачатак: 11 раніцы — 6 вечара**

ў царкоўным парку і залі ў

Саўт Рывэры, Нью Джэрзі.

Ладжаны беларускай праваслаўнай царквой  
св. Еўфрасіньні Полацкай.

Прыходзьце на смачныя стравы. Будуць гучэць беларускія фальклёрныя мелодыі і прадавацца сувэніры. Фэстываль адбудзецца ня глядзячы на пагоду.

Для інфармацыі наконт Фэстывалю званеце ў  
Беларускі Грамадзкі Цэнтр — (732) 613-7171

КАНСЭРВАТЫЎНА-ХРЫСЫЦЯНСКАЯ ПАРТЫЯ  
БНФ, ЯКУЮ ЎЗНАЧАЛЬВАЕ ЗЯНОН ПАЗЬНЯК, ЗАЯВІЛА  
ПРА СВОЙ ВЫХАД З ПЕРАМОЎНАГА ПРАЦЭСУ З  
АФШЫЙНЫМІ УЛАДАМІ

Як гаворыцца ў заяве Кансэрватыўна-хрысціянскай партыі БНФ, улады не праявілі "ні добрай волі, ні жадання праводзіць рэальныя перамены з палітычнымі партыямі". Цяпер дэмакратычнай Беларусі неабходна сканцэнтравацца на стварэнні народнай улады самакіравання -- грамадскага парламэнту і грамадскага ўраду.

(Працяг з 2-ога бач.)

прэстору скрыжоўваюцца самыя розныя ўплывы”, – падкрэсьлівае Адам Мальдзіс. Неадназначны розгалас выклікалі ягонныя словы ў часе адкрыцця Кангрэсу. Я напаміно, закрунаўшы праблемы інтэграцыі Беларусі з Расіяй, прафэсар Мальдзіс пажадаў “шчасыця шлюбам беларускай Папялушкі з расійскім Прынцам”. Ці азначаюць гэтыя словы Мальдзісаву падтрымку інтэграцыйным працэсам?

Мы тут можам па-рознаму меркаваць, але нам у сённяшняй рэчаіснасці трэба захаваць усё-такі здаровы сэнс і бачыць, што калі ні будзе захаваны ў гэтым шлобе парытэт, раўнапраўе, то ў гэтым страціць ня толькі беларускі народ, але й беларускае чынавенства. Ведаеце, я ўспамінаю адзін выпадак. Калісьці я пайшоў да аднаго чыноўніка сярэдняй рукі, які пачаў мяне пераконваць: “Ну, Вы панімаеце, я ведаю такія істэрычныя, моі сястры ў дрэвене тожэ гаворят по-беларускскі... ну што случіцца, еслі мы растворымся”. Я яму гавару: “Так, сапраўды генацыд нам, відаць, не пагражае. Але ж Вы разумеіце, што знікне і тое крэсла, на якім Вы сядзіце”. Ён разгубіўся. Яно й праўда, тады ён застанецца бяз крэсла. Я пераканы, што пры любых інтэграцыйных працэсах мы захаваем сувэрэннітэт, таму што гэта адпавядае й інтарэсам народу, і інтарэсам кіраўніцтва.

Україна ня хоча ў Саюз

Ні эканамічных, ні палітычных падставаў для далучэння Украіны да Саюзу Расіі і Беларусі няма. Пра гэта заявіў 19 траўня ў Кіеве першы намеснік старшыні Пархоўнай рады Украіны В.Медзвядчук.

Як паведаміла агенцтва УНІАН, такім чынам ён пракамэнтаваў меркаваньне старшыні Дзярждуму Расійскай Фэдэрацыі Геннадзя Селязнёва аб магчымым далучэнні Украіны да беларуска-расійскага саюза, выказанае ў Менску на сесіі Парламенцкага сходу Саюза Беларусі і Расіі. Пры гэтым Віктар Медзьведчук падкрэсліў: падставаў для далучэння да беларуска-расійскага саюза ва Украіны ня будзе ніколі.

Падаецца да ведама наш  
e-mail address:  
**bdigest@iserv.net**

Мяркуе прэзыдэнт Міжнароднай асацыяцыі беларусістаў Адам Мальдзіс. У складзе кіраванай ім арганізацыі сёння каля 650 чалавек з 24 краін сьвету. Гэты Кангрэс, на жаль, праходзіць без удзелу нямецкіх славістаў – якія матывавалі сваю адмову палітычнай сытуацыяй у Беларусі. Зрэшты, гэта адзіны, калі так можна сказаць, дэмарш. Людзі, якія працуюць у абсягу беларусістыкі, радыя магчымасьці кожнага кантакту зь Беларуссю. (!?)

У беларускім духоўным гімне “Магутны Божа” ёсць такія словы: “Дай спору ў працы, штодзённай, шэрай”. Вось мы павінны думаць пра штодзённую шэрую працу дзеля аднаўлення і гістарычнай спадчыны, і пашырэння беларускай культуры ў сьвеце... І калі ў далёкай Японіі выходзіць японска-беларускі, беларуска-японскі слоўнік, калі ўва Украіне выходзіць падручнік беларускай мовы для ўкраінцаў, калі ў Вугоршчыне выходзіць гісторыя Беларусі павугорску, калі ў Францыі выходзіць гісторыя беларускай культуры і фактычна падручнік па культуралёгіі па-француску, калі ў Злучаных Штатах Амэрыкі выходзіць кніжка Вітаўта Кіпеля “Беларусы ў ЗША” па-англійску, калі апошнім часам амаль кожны месяц у Польшчы, у ЗША, у Германіі выходзяць кніжкі пра Беларусь, то гэта сведчыць пра цікавасць да нас...